



DIGITALE VOICERECORDER

WS-883
WS-882

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Aan de slag

Opname

Afspelen

Menu

Gebruik met een computer

Overige informatie

1

2

3

4

5

6

- Hartelijk dank voor uw aankoop van een digitale voicerecorder van ons bedrijf. Raadpleeg de “Basishandleiding” en deze handleiding (pdf-versie) tijdens het gebruik van de recorder om er zeker van te zijn dat u het product veilig en correct gebruikt.
- Verzekert u ervan dat u de inhoud van “**Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen**” (Blz. 83 - Blz. 87), hebt gelezen en begrepen voordat u dit product gebruikt. Houd deze instructies bij de hand zodat u deze later opnieuw kunt raadplegen.
- Lees de “Basishandleiding” en deze handleiding (pdf-versie) zorgvuldig voordat u het product gebruikt en maak een proefopname om te bevestigen dat het normaal werkt voordat u belangrijke opnamen maakt.
- De schermweergaven en de productillustraties in de handleidingen werden gemaakt tijdens de ontwikkelingsfasen en kunnen verschillen van het werkelijke product.
- Als er toevoegingen aan en/of wijzigingen in de functies zijn als gevolg van een firmware-update voor de recorder, zal de inhoud verschillen. Voor de meest recente informatie gaat u naar onze website.

NL

Inhoudsopgave

Namen van onderdelen	4
Recorder	4
Schermeergave (normale modus)	5
Schermeergave (simpele modus)	6

1 Aan de slag

Vorbereidingen	7
De batterij plaatsen	8
Het toestel inschakelen	9
De taal instellen	9
De geplaatste batterij instellen	10
De datum en tijd instellen	10
De modus selecteren	11
De batterij opladen	12
De batterij opladen door verbinding te maken met de USB-connector van een computer	12
De batterijen opladen door te verbinden met een netadapter via een USB-verbinding (model F-5AC; optioneel)	14
Batterijen	16
Een microSD-kaart plaatsen/verwijderen	18
Een microSD-kaart plaatsen	18
Een microSD-kaart verwijderen	19
Ongewenst bedienen voorkomen	20
HOLD-modus instellen	20
HOLD-modus vrijgeven	20
Het toestel uitschakelen	21
Mappen	22
Mappen voor geluidsopnamen	22
Muziekmappen	23
Podcastmappen	24
Mappen en bestanden selecteren	25
De kalenderzoekfunctie gebruiken om een bestand te zoeken	26

2 Opname

Opname	27
Basisopnameprocedure	27
Opname pauzeren/hervatten	29
Een opname snel zoeken	29
Meeluisteren tijdens opname	30

De opnamescène wijzigen [Scène opnemen] ...	31
De opnamescène wijzigen	31
Opnemen met een externe microfoon	33
Opnemen met een externe microfoon	33

Opnemen vanaf een ander aangesloten

apparaat	34
Geluid van een ander apparaat opnemen met deze recorder	34
Geluid van deze recorder opnemen met een ander apparaat	36

3 Afspelen

Afspelen	37
Basisafspeelprocedure	37
Snel vooruitspoelen	38
Snel achteruitspoelen	38
Springen naar het begin van een bestand	39
Afspelen via de oortelefoon	40
De stem tijdens het afspelen wijzigen (stemvervorming)	42
ABC herhaald afspelen	44
Indexmarkeringen	47
Een indexmarkering schrijven	47
Een indexmarkering wissen	47
Bestanden/mappen/indexmarkeringen wissen	48
Bestanden/indexmarkeringen wissen	48
Een map wissen	50

4 Menu

Menu-items instellen	52
Basisbediening	52
Bestandsmenu [Bestandsmenu]	55
Per ongeluk wissen van bestanden voorkomen [Vergrendeling]	55
Bestanden rangschikken [Sorteren op]	55
Een bestand splitsen [Splitsen]	55
Het algehele volume van een bestand verhogen [Normaliseren]	56
Bestands- of mapinformatie weergeven [Eigenschap]	57

Opnamemenu [Opnamemenu]	58
Het opnameniveau selecteren	
[Opnameniveau].....	58
De opnamemodus instellen	
[Opnamemodus].....	58
Ruis tijdens opname beperken	
[Low cut-filter].....	59
Spraakgestuurde opnamefunctie [VCVA].....	59
Opnemen met spraaksynchronisatie	
[V-Sync. opname].....	60
Een indexmarkering schrijven op het	
beginpunt van het actieve geluid	
[Auto index].....	62
Afspelmenu [Afspeelmenu]	63
Ruis tijdens het afspelen verminderen	
[Ruisonderdr.].....	63
Afwisselend afspelen met en zonder geluid	
[Schaduw].....	63
Delen met laag volume tijdens het afspelen	
aanpassen [Spraakbalans].....	64
Afspeelmodi selecteren [Afspeelmodus].....	64
Een tijdsduur voor springen instellen	
[Skipinterval].....	65
LCD-/geluidmenu [LCD-/geluid]	67
Het contrast aanpassen [Contrast].....	67
Het LED-indicatielampje instellen [LED]	67
De geluidssignalen AAN/UIT zetten	
[Signaal]	67
Taal van het display wijzigen [Taal(Lang)]	67
Apparaatmenu [Apparaatmenu]	68
Het opnamemedium selecteren	
[Geheugensel.].....	68
De gebruikte batterij instellen [Batterij].....	68
De datum en tijd instellen [Datum en tijd]	68
De modus selecteren [Modusselectie].....	69
Terugstellen op de standaardwaarden	
[Reset-instell.]	69
Een opnamemedium formatteren	
[Formatteren].....	70
Informatie over het opnamemedium	
controleren [Geheugeninfo].....	71
Informatie over de voicerecorder controleren	
[Systeeminfo]	71

5 Gebruik met een computer

Een computer aansluiten/loskoppelen	73
De voicerecorder aansluiten op een	
computer	73
De voicerecorder loskoppelen van een	
computer	74

6 Overige informatie

Lijst met alarmberichten	75
Problemen oplossen	77
Verzorging van de recorder	80
Accessoires (optioneel)	81
Informatie over auteursrechten	
en handelsmerken	82
Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen	83
Technische gegevens	88

Indicaties die in deze handleiding gebruikt worden

OPMERKING

Beschrijft voorzorgsmaatregelen en handelingen die absoluut moeten worden vermeden tijdens het gebruik van de voicerecorder.

TIP

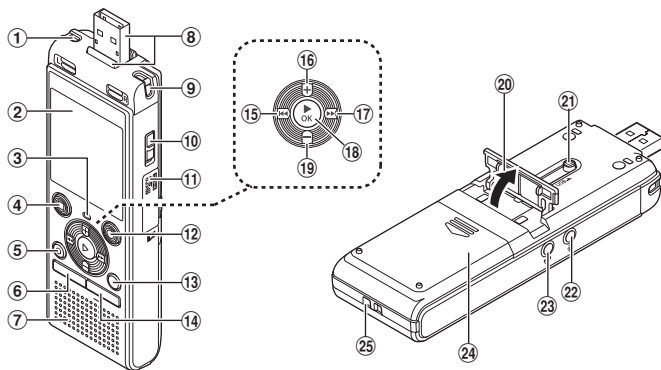
Beschrijft handige informatie en tips voor een optimaal gebruik van uw voicerecorder.



Verwijst naar pagina's met details of relevante informatie.

Namen van onderdelen

Recorder

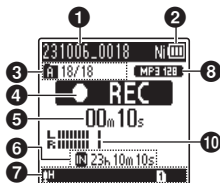


- ① Ingebouwde stereomicrofoon (L)
- ② Scherm
- ③ LED-indicatielampje (LED)
- ④ Knop **STOP** (■)
- ⑤ Knop **ERASE**
- ⑥ Knop **MENU**
- ⑦ Ingebouwde luidspreker
- ⑧ USB-connector/afdekking USB-connector (intrekbaar)
- ⑨ Ingebouwde stereomicrofoon (R)
- ⑩ **POWER**-schakelaar
- ⑪ Kaartafdekking
- ⑫ Knop **REC** (record) (●)
- ⑬ Knop **FOLDER/INDEX**
- ⑭ Knop **CALENDAR/SCENE**
- ⑮ Knop **◀◀**
- ⑯ Knop **+**
- ⑰ Knop **▶▶**
- ⑱ Knop **▶OK**
- ⑲ Knop **-**
- ⑳ Steun
- ㉑ Schuifknop van de USB-connector
- ㉒ Microfoonaansluiting (🎤)
- ㉓ Oortelefoonaansluiting (📞)
- ㉔ Batterijklepje
- ㉕ Oogje voor polsriem

Namen van onderdelen

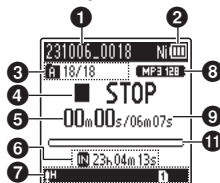
Schermsweergave (normale modus)

Tijdens de opnamemodus



- 1 Bestandsnaam
- 2 Batterij-indicator
[Ni]: Ni-MH*1
[Al]: Alkaline*1
- 3 Mapindicator, huidig bestandsnummer in map/ totaal aantal opgenomen bestanden in de map, en indicator bestandsvergrendeling
- 4 Indicator voicerecorderstatus
[]: Opname-indicator
[]: Indicator opnamepauze
[]: Stopindicator
[]: Indicator Afspeelmodus
[]: Indicator Versneld afspelen
[]: Indicator Vertraagd afspelen
[]: Indicator Snel vooruitspoelen
[]: Indicator Snel achteruitspoelen
- 5 Verstreken opnametijd of afspeeltijd
- 6 Indicator opnamemedia
[IN]: Intern geheugen
[]: microSD-kaart
Resterende mogelijke opnametijd
- 7 Betekenis van indicatoren in het indicatorweergavegebied

Tijdens de stopmodus of afspeelmodus



Scène opnemen:

- []: Dictaat
- []: Vergadering
- []: Conferentie
- []: Dupliceren (Auto. splitsen)
- []: Dupliceren (Timer)
- []: Telefoonopname

[] [] []: Opnameniveau

- [VCVA]: VCVA
- [Sync]: V-Sync. opname
- [PAUTO]: Auto index
- []: Low cut-filter
- []: Spraakbalans
- []: Ruisonderdrukking

Afspeelmodus:

- []: Map
- [ALL]: Alle
- []: Bestand
- []: Herhalen
- []: Willekeurig

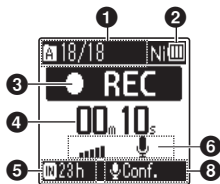
- 8 Indicator opname-indeling
- 9 Bestandslengte
- 10 Niveaumeter
- 11 Staafindicator van afspeelpunt

*1 alleen model WS-883

Namen van onderdelen

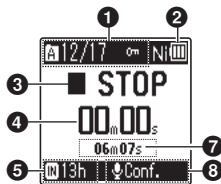
Schermmweergave (simpele modus)

Tijdens de opnamemodus



- 1 Mapindicator, huidig bestandsnummer in map/ totaal aantal opgenomen bestanden in de map, en indicator bestandsverdeling
- 2 Batterij-indicator
[Ni]: Ni-MH*1
[Al]: Alkaline*1
- 3 Indicator voicerecorderstatus
[]: Opname-indicator
[]: Indicator opnamepauze
[]: Stopindicator
[]: Indicator Afspeelmodus
[]: Indicator Versneld afspelen
[]: Indicator Vertraagd afspelen
[]: Indicator Snel vooruitspoelen
[]: Indicator Snel achteruitspoelen
- 4 Verstreken opnametijd of afspeeltijd
- 5 Indicator opnamemedia
[Ni]: Intern geheugen
[]: microSD-kaart
Resterende mogelijke opnametijd

Tijdens de stopmodus of afspeelmodus



- 6 Niveaumeter
- 7 Bestandslengte (tijdens de stopmodus), staafindicator van afspeelpunt (tijdens de afspeelmodus)
- 8 Scène opnemen

* 1 alleen model WS-883

TIP

- Door de knop **STOP** (■) ingedrukt te houden terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat, worden de instellingen voor **[Datum en tijd]** en **[Resterend]** (resterende hoeveelheid mogelijke opnametijd) weergegeven. Als de huidige datum/tijd verkeerd is ingesteld, raadpleegt u “De datum en tijd instellen [Datum en tijd]” (Blz. 68).



Vorbereidingen

Als u de voicerecorder hebt uitgepakt, volgt u de onderstaande stappen om deze gebruiksklaar te maken.

Aan de
slag

1

De batterij plaatsen

Aan de
slag

2

Het toestel inschakelen

Aan de
slag

3

De taal instellen

Aan de
slag

4

De batterij-instelling selecteren (alleen model WS-883)

Selecteer de batterij-instellingen overeenkomstig de geplaatste batterij. Selecteer de instelling voor een oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterij of de instelling voor een alkalinebatterij.

Aan de
slag

5

De datum en tijd instellen

Stel de klok van de voicerecorder in voor gebruik met het bestandsbeheer.

Aan de
slag

6

De modus selecteren

Selecteer de normale modus of de simpele modus.

Aan de
slag

7

De recorder opladen (alleen model WS-883)

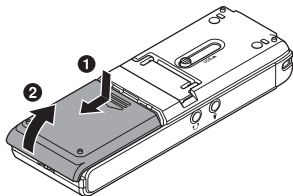
De batterij plaatsen

1

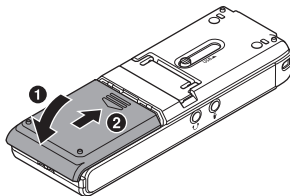
Voor u de voicerecorder gebruikt, plaatst u de batterij in het batterijcompartiment van de voicerecorder.

Aan de slag

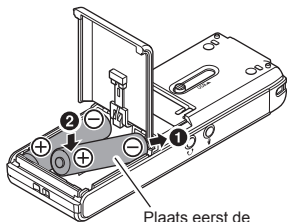
- 1 **Schuif het klepje van het batterijcompartiment open terwijl u het indrukt.**



- 3 **Schuif het klepje van het batterijcompartiment volledig dicht.**



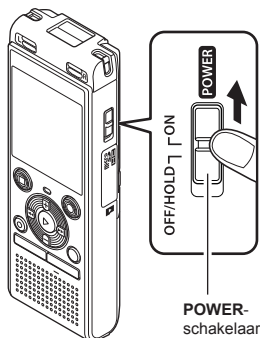
- 2 **Plaats AAA-batterijen en zorg ervoor dat de positieve en negatieve polen correct geplaatst zijn.**



Plaats eerst de negatieve pool van de batterij.

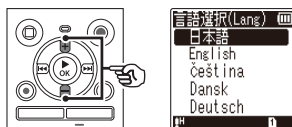
Het toestel inschakelen

- 1 Schuif de **POWER**-schakelaar naar de positie **[ON]**.



De taal instellen

- 1 Druk op de knop **+** of **-** om een instelling te selecteren.



- 2 Druk op de knop **▶OK** om de instelling van de taal te voltooien.

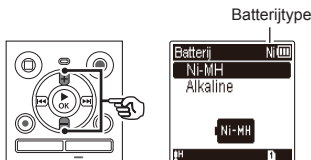
1

Aan de slag

De geplaatste batterij instellen

! Alleen model WS-883

- 1 Druk op de knop + of – om het geplaatste batterijtype te selecteren.



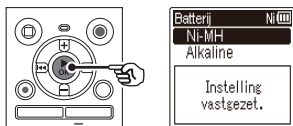
[Ni-MH]

Selecteer of u een oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterij (model BR404) van ons bedrijf hebt geplaast.

[Alkaline]

Selecteer of u een alkalinebatterij hebt geplaast.

- 2 Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooiën.

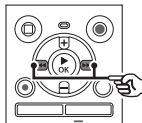


OPMERKING

- De modus kan worden omgeschakeld, zelfs nadat “De gebruikte batterij instellen [Batterij]” is ingesteld (Blz. 68).

De datum en tijd instellen

- 1 Druk op de knop ►►I of ◀◀ om het item te selecteren dat moet worden ingesteld.



- 2 Druk op de knop + of – om de waarde te wijzigen.

- Om de instelling voor een ander item te wijzigen, drukt u op de knop ►►I of ◀◀ om de knipperende cursor te verplaatsen, en drukt u daarna op de knop + of – om de waarde te wijzigen.

- 3 Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooien.

TIP

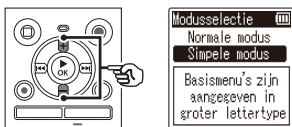
- U kunt tijdens de instelprocedure op de knop ►OK drukken om de tot dan toe ingestelde items op te slaan en de klok te starten.

De modus selecteren

1

Aan de slag

- 1 Druk op de knop + of – om de modus te wijzigen.



[Normale modus]:

Dit is de standaardmodus waarin alle functies beschikbaar zijn.

[Simpel modus]:

Deze modus toont alleen de veelgebruikte functies. De weergegeven tekst is groter om gemakkelijker te kunnen lezen.

- 2 Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooien.

TIP

- De modus kan worden omgeschakeld, zelfs nadat "De modus selecteren [Modusselectie]" is ingesteld (zie Blz. 69)
- Zodra na de aankoop de modus is ingesteld, wordt het scherm [Modusselectie] niet opnieuw weergegeven, zelfs niet nadat de batterijen zijn vervangen.

De batterij opladen

De batterij opladen door verbinding te maken met de USB-connector van een computer

1

Aan de slag

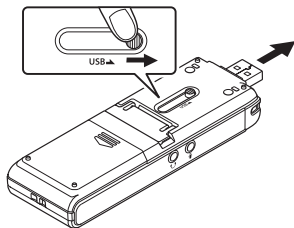
! Alleen model WS-883

OPMERKING

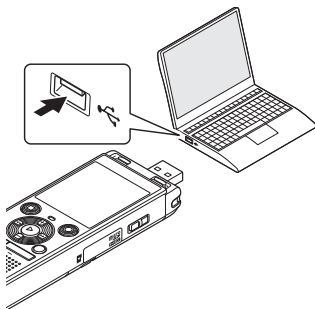
- Voor de batterij kan worden opgeladen, plaatst u de meegeleverde oplaadbare batterij en stelt u **[Batterij]** in op **[Ni-MH]** (Blz. 8, Blz. 68).

1 Start de computer.

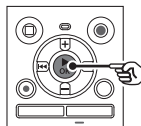
2 Schuif de schuifknop van de USB-connector in de richting van de pijl.



3 Nadat u hebt gecontroleerd of de voicerecorder is gestopt, verbindt u zijn USB-connector met een USB-poort van de computer.

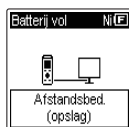


4 Druk op de knop **►OK** om het opladen van de batterij te starten.



- Als **[Batterij]** (Blz. 68) is ingesteld op **[Ni-MH]**, wordt **[Druk op OK om op te laden]** weergegeven op het display. Druk op de knop **►OK** terwijl dit bericht knippert.





5 Het opladen is voltooid wanneer de batterij-indicator verandert in .



Laadtijd: circa 3 uur*

* Benodigde tijd, bij benadering, om een lege batterij volledig op te laden bij kamertemperatuur. De laadtijd van de batterij is afhankelijk van de resterende batterijlading en van de toestand van de batterij.

OPMERKING

- Probeer nooit een alkalinebatterij, lithiumionbatterij of een andere primairecelbatterij op te laden. Vloeistoflekage of oververhitting kunnen een storing veroorzaken in de recorder.
- De voeding van de computer moet ingeschakeld zijn om de batterij op te laden via de USB-connector. U kunt de batterij niet opladen als de computer uitgeschakeld is of als de computer in de stand-bystand, de slaapstand of de automatisch-uitschakelenstand staat.
- Gebruik geen USB-hub wanneer de batterij wordt opgeladen door aansluiting op de computer.
- U kunt de batterij niet opladen als ^{*1} of ^{*2} knippert. Laad de batterij op bij een omgevingstemperatuur tussen 5 °C en 35 °C.
 - *1  De omgevingstemperatuur is te laag.
 - *2  De omgevingstemperatuur is te hoog.
- Als de batterij veel minder lang meegaat bij een volle lading, dient u de batterij te vervangen.
- Steek de USB-connector er stevig en helemaal in. De werking verloopt niet normaal als de verbinding niet goed is gemaakt.
- Gebruik indien nodig de optionele USB-verlengkabel (KP19).
- Gebruik alleen een compatibele USB-verlengkabel (KP19). De werking is niet gewaarborgd als een kabel van een andere fabrikant wordt gebruikt. Gebruik de USB-verlengkabel die door ons bedrijf is gemaakt alleen met de voicerecorder, en nooit met een product van een andere fabrikant.


De batterij opladen

De batterijen opladen door te verbinden met een netadapter via een USB-verbinding (model F-5AC; optioneel)

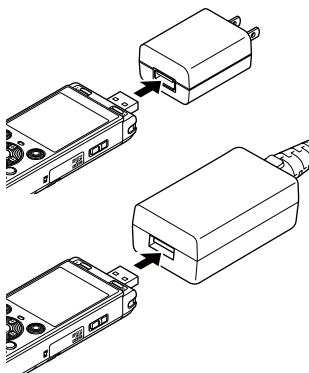
1

Aan de slag

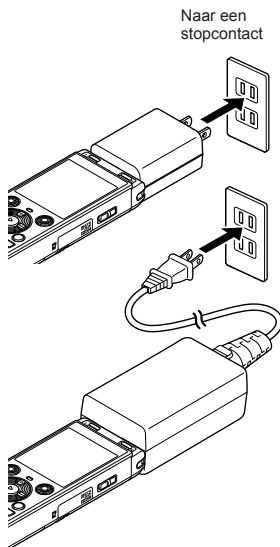
OPMERKING

- Voor batterijen kunnen worden opgeladen, plaatst u de meegeleverde oplaadbare batterijen en stelt u **[Batterij]** in op **[Ni-MH]** (Blz. 8, Blz. 68).
-  geeft aan dat er weinig batterijlading over is. Laad de batterijen op of vervang de batterijen door volle batterijen.

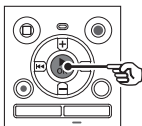
- 1 Verbind de recorder met een USB-poort op de netadapter.



- 2 Steek de netadapter in een stopcontact.



3 Druk op de knop ►OK om het opladen van de batterij te starten.



- Als **[Batterij]** (☞ Blz. 68) is ingesteld op **[Ni-MH]**, wordt **[Druk op OK om op te laden]** weergegeven op het display. Druk op de knop ►OK terwijl dit bericht knippert.

4 Het opladen is voltooid wanneer de batterij-indicator verandert in **[F]**.

- [Even geduld]** wordt weergegeven op het display ongeacht of de batterij wordt opgeladen of het opladen is voltooid.

OPMERKING

- Laad geen primairecelbatterijen op, zoals alkalinebatterijen of lithiumionbatterijen. Als u dit doet, kan een storing in de recorder optreden als gevolg van vloeistoflekage, warmteontwikkeling enz.
- Laad de batterijen op via een USB-verbinding terwijl de voeding van de computer is ingeschakeld. U kunt de batterijen niet opladen als de computer uitgeschakeld is of als de computer in de stand-bystand of de slaapstand of de automatisch-uitschakelenstand staat.
- Gebruik geen USB-hub wanneer de batterij wordt opgeladen door aansluiting op de computer.

- U kunt de batterijen niet opladen als **[C]***1 of **[H]***2 wordt weergegeven. Laad de batterijen op bij een omgevingstemperatuur tussen 5 °C en 35 °C.

*1 **[C]** De omgevingstemperatuur is te laag.



*2 **[H]** De omgevingstemperatuur is te hoog.

- Als de batterij veel minder lang meegaat bij een volle lading, dient u de batterijen te vervangen door nieuwe batterijen.
- Steek de USB-connector er stevig en helemaal in. De werking verloopt niet normaal als de verbinding niet goed is gemaakt.
- Gebruik zo nodig de afzonderlijk verkrijgbare USB-verlengkabel (KP19).
- Verzekert u ervan de specifieke kabel (KP19) te gebruiken als USB-verlengkabel. Wij kunnen een correcte werking niet garanderen als u een product gebruikt dat door een ander bedrijf is gemaakt. Verbind deze specifieke kabel ook nooit met een product dat door een ander bedrijf is gemaakt.

Batterij-indicator

Naarmate de resterende lading in de batterij wordt verbruikt, verandert de batterij-indicator op het display als volgt:



-  geeft aan dat er weinig batterijlading over is. Laad de batterij op of vervang de batterij door een volle batterij. Als de batterij leeg is, worden  en **[Batterijniveau laag]** weergegeven en stopt de werking.

Voorzorgsmaatregelen voor batterijen

- De voicerecorder ondersteunt geen mangaanbatterijen.
- Schakel het toestel altijd uit voordat u de batterij vervangt. Bestanden kunnen beschadigd raken als de batterij wordt verwijderd terwijl de voicerecorder opneemt of terwijl een bediening wordt uitgevoerd, zoals een bestand wissen.
- Als de batterijen uit de voicerecorder worden verwijderd, wordt automatisch het scherm **[Datum en tijd]** weergegeven nadat de voeding weer is ingeschakeld. Raadpleeg **“De datum en tijd instellen [Datum en tijd]”** (Blz. 68) voor de procedure.
- Als de voicerecorder gedurende lange tijd niet zal worden gebruikt, verwijdert u altijd de batterij voordat u de voicerecorder opbergt.
- De continue gebruikstijd van de batterij neemt af als een microSD-kaart wordt gebruikt (Blz. 89).
- De continue gebruikstijd van de batterij varieert afhankelijk van de prestaties van de batterij tijdens het gebruik (Blz. 89).

Oplaadbare batterijen

! Alleen model WS-883

Lees de volgende informatie zorgvuldig wanneer u een oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterij (model BR404) gebruikt.

■ Ontladen

Oplaadbare batterijen ontladen vanzelf wanneer ze niet worden gebruikt. Denk eraan de batterij voor gebruik op te laden.

■ Bedrijfstemperatuur

Oplaadbare batterijen zijn producten op basis van chemicaliën. Hun prestaties kunnen variëren, zelfs als ze binnen het aanbevolen temperatuurbereik worden gebruikt. Deze variatie is normaal.

■ Aanbevolen temperatuurbereiken

Tijdens het voeden van de voicerecorder: 0 °C tot 42 °C

Tijdens het opladen: 5 °C tot 35 °C

Tijdens langdurige opslag: -20 °C tot 30 °C

Als een oplaadbare batterij buiten de hierboven vermelde temperatuurbereiken wordt gebruikt, kunnen de prestaties of de levensduur van de batterij afnemen. Als de voicerecorder gedurende lange tijd niet zal worden gebruikt, verwijdert u de oplaadbare batterij voordat u de voicerecorder opbergt om vloeistoflekages of roest te voorkomen.

OPMERKING

- Wegens de kenmerken van oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterijen kunnen nieuwe batterijen en batterijen die gedurende lange tijd (een maand of langer) niet werden gebruikt, mogelijk niet volledig worden opgeladen. De batterij wordt volledig geladen nadat de batterij tot drie keer werd opgeladen en ontladen.
- Wanneer u oplaadbare batterijen koopt, dient u altijd model BR404 oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterijen te kiezen. De werking kan niet worden gegarandeerd als batterijen van een andere fabrikant worden gebruikt.
- Gooi oplaadbare batterijen altijd weg op de wettelijk voorgeschreven wijze. Voordat u oplaadbare batterijen weggooit die niet volledig ontladen zijn, dient u kortsluiting te voorkomen door bijvoorbeeld de polen te isoleren met tape.
- De continue gebruikstijd van een oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterij die herhaaldelijk werd gebruikt, neemt af ten gevolge van verslechtering van de batterij (☞ Blz. 89).
- Het scherm [**Batterij**] wordt automatisch weergegeven nadat u de batterij hebt vervangen. U kunt ook het menu bedienen om dit scherm weer te geven en de batterij in te stellen (☞ Blz. 68).

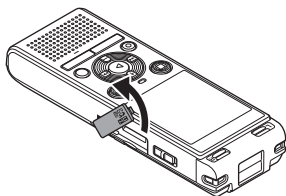
Een microSD-kaart plaatsen/verwijderen

De voicerecorder heeft zijn eigen interne geheugen en ondersteunt ook standaard microSD-kaarten (microSD, microSDHC) die afzonderlijk worden verkocht.

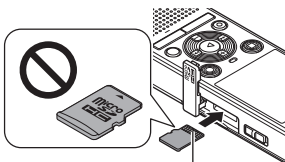
1

Een microSD-kaart plaatsen

- 1 Terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat, opent u de kaartafdekking.



- 2 Plaats een microSD-kaart op de juiste wijze, zoals aangegeven in de afbeelding.



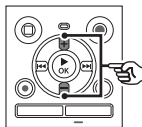
Contactjes

- Plaats de microSD-kaart recht, niet scheef.
- Als de microSD-kaart verkeerd of scheef wordt geplaatst, kunnen de contactjes beschadigd raken of kan de kaart vast komen te zitten in de kaartleuf.
- Op een microSD-kaart die niet volledig is geplaatst (tot deze op zijn plaats klikt) kunnen mogelijk geen gegevens worden opgenomen.

- 3 Sluit de kaartafdekking.

- Het selectiescherm voor opnamemediã wordt weergegeven nadat een microSD-kaart is geplaatst.

- 4 Om op de microSD-kaart op te nemen, drukt u op de knop + of - en selecteert u [Ja].



- 5 Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooien.

TIP

- U kunt ook het interne geheugen als opnamemedium selecteren (Blz. 68).

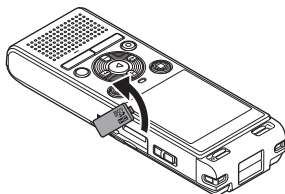
OPMERKING

- Het is mogelijk dat de voicerecorder een microSD-kaart niet kan herkennen die geformatteerd (geïnitieerd) werd voor een computer of een ander apparaat. Voordat u een microSD-kaart gebruikt, dient u deze altijd te initialiseren op de voicerecorder (Blz. 70).

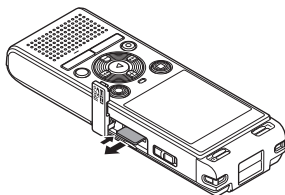
Een microSD-kaart plaatsen/verwijderen

Een microSD-kaart verwijderen

- 1 Terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat, opent u de kaartafdekking.



- 2 Werp de microSD-kaart uit door ze naar binnen te duwen en ze dan langzaam te laten terugkeren.



- De microSD-kaart springt naar buiten en stopt. Trek de microSD-kaart eruit met uw vingers.
- Als **[Geheugensel.]** is ingesteld op **[microSD-kaart]** wordt **[Intern geheugen geselecteerd]** weergegeven nadat een microSD-kaart is verwijderd.

- 3 Sluit de kaartafdekking.

OPMERKING

- microSD-kaarten kunnen tijdens het verwijderen uit de kaartgleuf springen als u uw vinger te snel beweegt of hem te snel loslaat nadat u de kaart hebt ingedrukt.
- Afhankelijk van de fabrikant en het type van de kaart is het mogelijk dat bepaalde microSD-kaarten en microSDHC-kaarten niet volledig compatibel zijn met de voicerecorder en niet goed worden herkend.
- Ga voor informatie over de compatibiliteit van microSD-kaarten naar de klantenondersteuningspagina op onze website.

Houd er mee rekening dat onze klantenondersteuning informatie geeft over fabrikanten van microSD-kaarten en kaarttypes waarvan wij de correcte werking hebben geverifieerd. Echter wij kunnen de prestaties van deze kaarten niet garanderen. Denk er ook aan dat bepaalde kaarten mogelijk niet langer correct worden herkend door de voicerecorder in het geval de fabrikant van de kaart de kaartspecificaties heeft gewijzigd.

- Lees de bij de kaart geleverde gebruiksinstructies wanneer u een microSD-kaart gebruikt.
- Als een microSD-kaart niet wordt herkend door de voicerecorder, haalt u de kaart eruit en plaatst u deze opnieuw, zodat de voicerecorder de kaart opnieuw probeert te herkennen.
- De verwerkingssnelheid kan bij sommige types microSD-kaarten laag zijn. De verwerkingsprestaties kunnen ook lager worden wanneer gegevens herhaaldelijk naar een microSD-kaart worden geschreven of ervan worden gewist. In dit geval dient u de kaart opnieuw te initialiseren (Blz. 70).

Ongewenst bedienen voorkomen

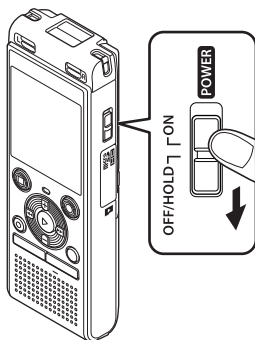
Door de voicerecorder in de HOLD-modus te plaatsen, blijft de huidige werkwijze behouden, maar kunnen de knoppen niet meer worden bediend. De HOLD-modus is een handige functie om te voorkomen dat knoppen per ongeluk worden bediend wanneer de voicerecorder in een tas of zak wordt meegenomen. Dit is ook een handige functie om te voorkomen dat de voicerecorder tijdens een opname per ongeluk wordt gestopt.

1

Aan de slag

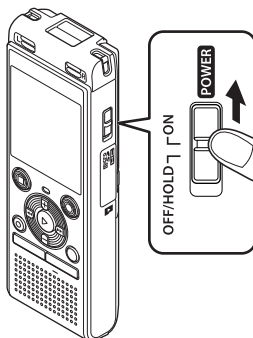
HOLD-modus instellen

- 1 Terwijl de recorder in de opnamemodus of afspeelmodus staat, verschuift u de **POWER**-schakelaar naar de positie **[OFF/HOLD]**.



HOLD-modus vrijgeven

- 1 Schuif de **POWER**-schakelaar naar de positie **[ON]**.



- **[Hold]** wordt weergegeven op het display en de recorder wordt in de HOLD-modus gezet.

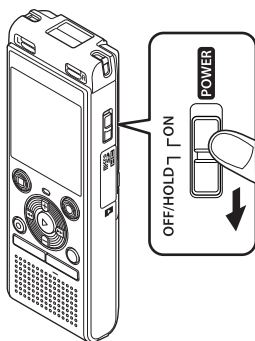
OPMERKING

- Wanneer in de HOLD-modus op een knop wordt gedrukt, wordt **[Hold]** gedurende 2 seconden weergegeven op het display. Geen andere bediening kan worden uitgevoerd.
- Wanneer de HOLD-modus wordt ingesteld tijdens het afspelen (of opnemen) op de voicerecorder, gaat het afspelen (of opnemen) verder en wordt voorkomen dat enige andere bediening wordt uitgevoerd. (De recorder wordt uitgeschakeld wanneer het afspelen stopt of wanneer het opnemen stopt omdat er bijvoorbeeld geen geheugenruimte meer is).

Het toestel uitschakelen

Bestaande gegevens, menu-instellingen en de klokinstelling worden opgeslagen wanneer het toestel wordt uitgeschakeld.

- 1 **Terwijl de recorder in de stopmodus staat, verschuift u de **POWER**-schakelaar naar de positie **[OFF/HOLD]**.**



- Het punt waar het afspelen werd gestopt bij het uitschakelen, wordt opgeslagen in het geheugen.

TIP

- Door de voicerecorder uit te schakelen wanneer deze niet wordt gebruikt, blijft het batterijladingverbruik tot een minimum beperkt.

Energiebesparingsmodus

Wanneer de voicerecorder na het inschakelen gedurende minstens 5 minuten is gestopt, gaat het display uit en wordt de voicerecorder automatisch in de Energiebesparingsmodus gezet.

- Als op een willekeurige knop wordt gedrukt, wordt de Energiebesparingsmodus verlaten.

Mappen

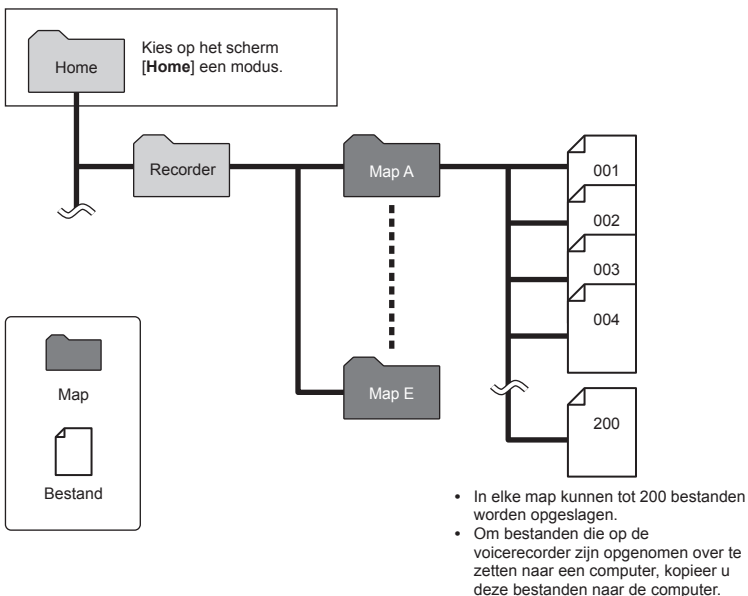
1

Aan de slag

U kunt het interne geheugen of de microSD-kaart als opnamemedium selecteren. Ongeacht het opnamemedium, worden de muziekbestanden, videobestanden en inhoudsbestanden gesorteerd in mappen met een boomstructuur en opgeslagen. U kunt de opgeslagen bestanden herschikken in de gewenste volgorde (🔍 Blz. 55).

Mappen voor geluidsopnamen

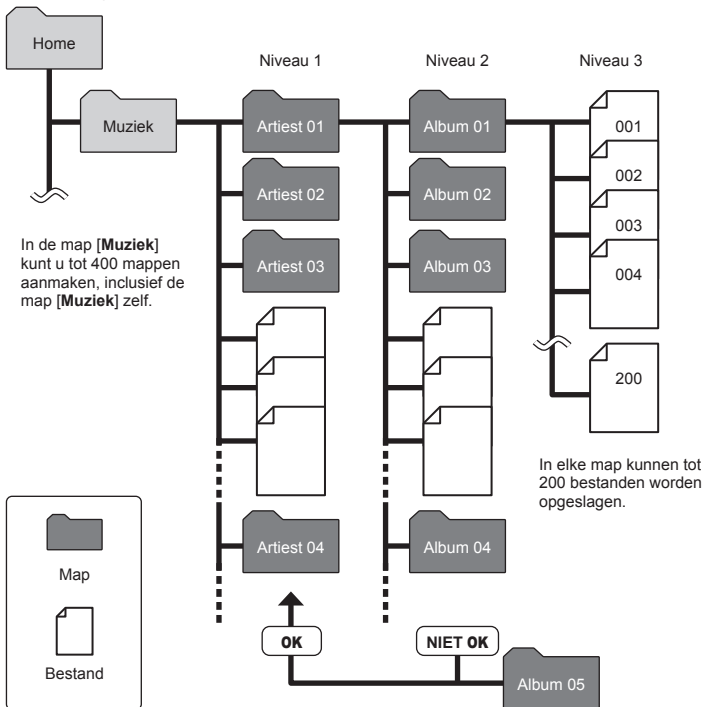
Geluidsopnamen worden rechtstreeks onder de map **[Recorder]** opgeslagen in **[Map A]** tot en met **[Map E]**.



- Bestanden en mappen die rechtstreeks onder de map **[Recorder]** zijn opgeslagen, worden niet weergegeven op de voicerecorder.

Muziekmappen

Door muziekbestanden en -mappen met daarin muziekbestanden over te zetten vanaf een computer, kunt u de bestanden en mappen rangschikken in de hiërarchische structuur afgebeeld in de onderstaande illustratie.

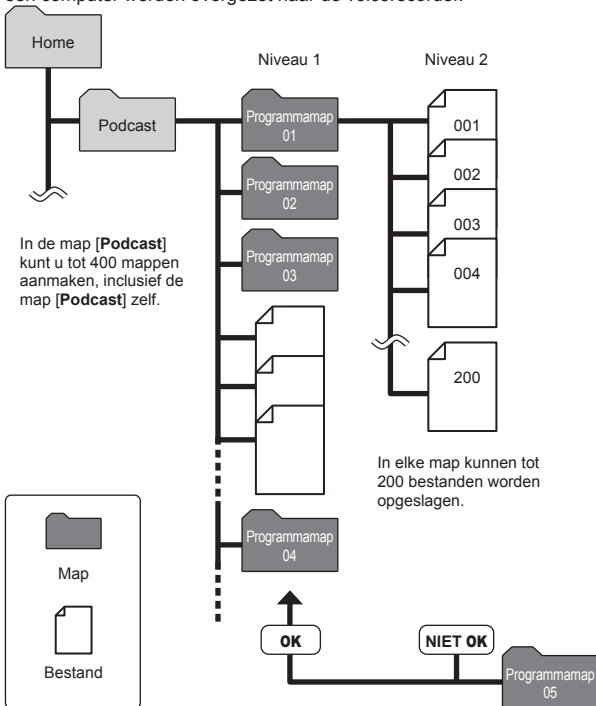


Podcastmappen

1

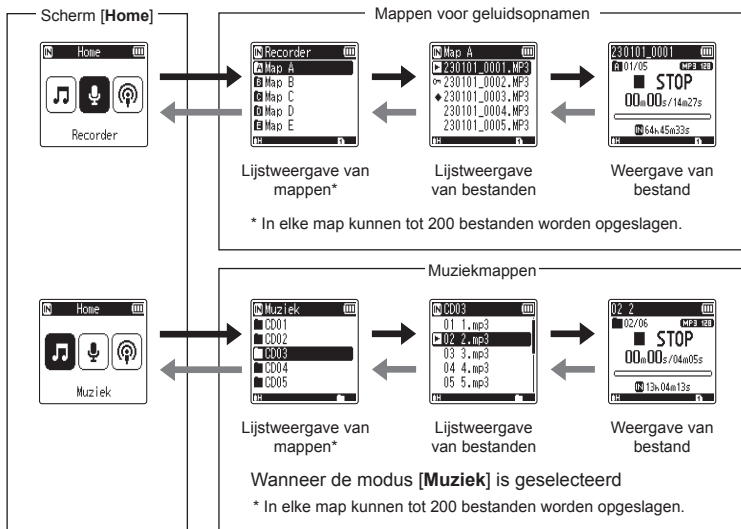
Aan de slag

Een map **[Podcast]** is van tevoren aangemaakt om bestanden op te slaan die worden verspreid als podcasts. Dit maakt het gemakkelijker om bestanden te beheren die vanaf een computer werden overgezet naar de voicerecorder.



Mappen en bestanden selecteren

U kunt een andere map selecteren terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat. Raadpleeg "Mappen" (Blz. 22) voor een beschrijving van de hiërarchische structuur van de voicerecorder.



→ Vooruit: Knop ►OK

Elke keer wanneer u op de knop ►OK drukt, wordt de huidige geselecteerde map of het huidige geselecteerde bestand in de lijst geopend, of wordt doorgedaan naar het volgende (lagere) niveau in de hiërarchische mapstructuur. Wanneer een lijst wordt weergegeven, kunt u dezelfde functie uitvoeren door op de knop ►► te drukken.

← Achteruit: Knop FOLDER/INDEX

Elke keer wanneer u op de knop FOLDER/INDEX drukt, wordt teruggegaan naar het vorige (hogere) niveau in de hiërarchische mapstructuur. Wanneer een lijst wordt weergegeven, kunt u dezelfde functie uitvoeren door op de knop ◀◀ te drukken.

Knop + of -

Wordt gebruikt om een map of bestand te selecteren.

Scherf [Home]

Wordt gebruikt om de voicerecordermodus te selecteren door op de knop ►► of ◀◀ te drukken.

Lijstweergave

Geeft de mappen en bestanden weer die zijn opgenomen op de voicerecorder.

Weergave van bestand

Geeft de informatie van het geselecteerde bestand weer.

Mappen en bestanden selecteren

De kalenderzoekfunctie gebruiken om een bestand te zoeken

1

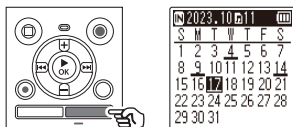
Aan de slag

U kunt spraakbestanden zoeken door een opnamedatum op te geven. Als u niet meer weet in welke map u een bestand hebt opgeslagen, kunt u het bestand met deze functie snel opzoeken door de opnamedatum ervan in te voeren.

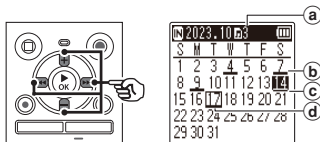
OPMERKING

- Om een kalenderzoekopdracht uit te voeren, moet u van tevoren **[Datum en tijd]** instellen (Blz. 68).
- U kunt alleen zoeken naar bestanden die zijn opgeslagen in de mappen voor geluidsopnamen ([G1] tot en met [G4]).

1 Druk op de knop **CALENDAR/SCENE** terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat.



2 Druk op de knop **+, -, ►►** of **◄◄** om de gewenste datum te selecteren.



- a Aantal bestanden opgeslagen (opgenomen) op de geselecteerde datum
- b Datum waarop het bestand werd opgenomen
- c Geselecteerde datum
- d Datum van vandaag

- Datus waarop bestanden werden opgeslagen, zijn onderstreept.

Knop **►►** of **◄◄**:

Ga naar de vorige/volgende datum. Houd de knop ingedrukt om naar de volgende datum te gaan waarop een bestand werd opgenomen.

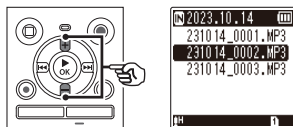
Knop **+** of **-**:

Ga naar de vorige/volgende week.

- Druk op de knop **STOP** (■) om de kalenderzoekopdracht te annuleren en terug te gaan naar het vorige scherm.

3 Druk op de knop **►OK**.

4 Druk op de knop **+** of **-** om het gewenste bestand te selecteren.



5 Druk op de knop **►OK** om het afspelen te starten.

Opname

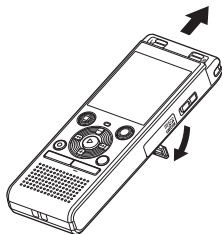
De voicerecorder heeft vijf mappen ([**R**] tot en met [**E**]) waarin opgenomen bestanden kunnen worden opgeslagen. Deze mappen vormen een handige manier om opnamen te sorteren in verschillende categorieën (bijvoorbeeld werk en ontspanning).

Basisopnameprocedure

- 1 Selecteer de map waarin de opname moet worden opgeslagen (Blz. 25).**

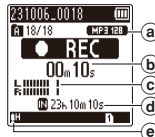
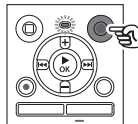
- Elk nieuw spraakopnamebestand wordt opgeslagen in de geselecteerde map.

- 2 Richt de ingebouwde microfoon op de bron van het op te nemen geluid.**



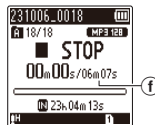
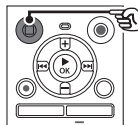
- Indien nodig kunt u de voicerecorder gebruiken met uitgetrokken voet, zoals afgebeeld in de illustratie.

- 3 Druk op de knop REC (●) om de opname te starten.**



- a) Opnamemodus
- b) Verstreken opnametijd
- c) Niveaumeter (wijzigt overeenkomstig het opnamevolume en de instelling van de opnamefunctie)
- d) Resterende mogelijke opnametijd
- e) Opnameniveau
- Het LED-indicatielampje brandt.

- 4 Druk op de knop STOP (■) wanneer u de opname wilt stoppen.**



- f) Bestandslengte

Geluidsbestanden die met de voicerecorder worden opgenomen, krijgen automatisch een bestandsnaam in de onderstaande indeling.

231006_0018.MP3

①

②

③

① **Opnamedatum**

Geeft het jaar, de maand en de dag aan waarop de opname werd gemaakt.

② **Bestandsnummer**

Toegevoegde bestandsnummers zijn doorlopend, ongeacht of tussen opnamemedia wordt omgeschakeld.

③ **Extensie**

Een bestandsextensie geeft het opname-indeling aan waarin het bestand werd opgenomen door de voicerecorder.

- Lineaire-PCM-indeling: ".WAV"
- MP3-indeling: ".MP3"

TIP

- **[Opnamemodus]** moet worden ingesteld terwijl de voicerecorder is gestopt (📖 Blz. 58).

Bestanden in de lineaire-PCM-indeling groter dan 2 GB opnemen

Als u een bestand in de lineaire-PCM-indeling opneemt, zal het opnemen worden voortgezet zelfs nadat de bestandsgrootte 2 GB heeft overschreden.

- De gegevens worden opgedeeld en opgeslagen in aparte bestanden van maximaal 2 GB. De bestanden worden verwerkt als meerdere bestanden tijdens het afspelen.

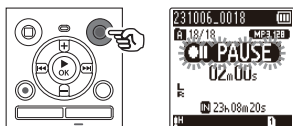
- Als het 200e bestand 2 GB groot is, stopt de opname.

OPMERKING

- Om te vermijden dat het begin van de opname wordt afgesneden, start u de opname nadat het LED-indicatielampje brandt of de opname-indicator op het display wordt weergegeven.
- Wanneer de resterende opnametijd 60 seconden bedraagt, begint het LED-indicatielampje te knipperen. Deze knippert sneller naarmate de resterende tijd afneemt (bij een resterende opnametijd van 30 en 10 seconden).
- Als **[Map vol]** wordt weergegeven, kunnen geen opnamen meer worden gemaakt. Om nog meer opnamen te maken, dient u een andere map te selecteren of onnodige bestanden te wissen (📖 Blz. 48).
- Als **[Geheugen vol]** wordt weergegeven, heeft de voicerecorder geen geheugenruimte meer vrij. U dient onnodige bestanden te wissen om nog meer opnamen te kunnen maken (📖 Blz. 48).
- Wanneer een microSD-kaart in de voicerecorder wordt gebruikt, dient u te controleren of de gewenste opnamemedia-instelling (**[Intern geheugen]** of **[microSD-kaart]**) is geselecteerd (📖 Blz. 68).
- De verwerkingsprestaties kunnen lager liggen wanneer gegevens herhaaldelijk naar het opnamemedium worden geschreven of ervan worden gewist. Initialiseer in dit geval het opnamemedium (📖 Blz. 70).

Opname pauzeren/hervatten

- 1 Druk op de knop **REC (●)** tijdens de opname.



- De opname wordt gepauzeerd en het knipperende bericht **[●] PAUSE** wordt weergegeven op het display.
 - De opname wordt automatisch gestopt na te zijn gepauzeerd gedurende minstens 60 minuten.
- 2 Druk nogmaals op de knop **REC (●)** terwijl de opname is gepauzeerd.
 - De opname wordt hervat vanaf het punt waarop deze werd gepauzeerd.

Een opname snel zoeken

- 1 Druk op de knop **► OK** tijdens de opname.

Opname-instellingen

Diverse opname-instellingen zijn beschikbaar, zodat u de opname kunt aanpassen aan verschillende opnameomstandigheden.

[Opnameniveau] (Blz. 58)	Stelt het opnameniveau in.
[Opnamemodus] (Blz. 58)	Stelt de geluidskwaliteit van de opname in.
[Low cut-filter] (Blz. 59)	Vermindert zoemgeluiden van apparatuur, zoals airconditioners en projectors.
[VCVA] (Blz. 59)	Stelt het triggerniveau voor spraakgestuurde opname (VCVA) in.
[V-Sync. opname] (Blz. 60)	Stelt het triggerniveau voor opname met spraaksynchronisatie in.
[Auto index] (Blz. 62)	Voegt een indexmarkering toe op de beginpunt van het actieve geluid na een periode van stilte.
[Scène opnamen] (Blz. 31)	Wordt gebruikt om een van meerdere vooraf geregistreerde sjablonen met opname-instellingen te selecteren. Als deze optie is geselecteerd, stelt elke sjabloon in één bediening diverse instellingen in die afgestemd zijn op een bepaalde opnamelocatie of -omstandigheid.

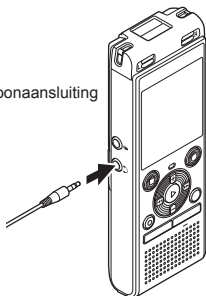
Meeluisteren tijdens opname

U kunt tijdens de opname meeluisteren door een oortelefoon te gebruiken die is aangesloten op de oortelefoonaansluiting van de voicerecorder (🔊). Gebruik de knop + of – om het volume tijdens meeluisteren met de opname aan te passen.

- De oortelefoon is optioneel.

1 Sluit de oortelefoon aan op de oortelefoonaansluiting van de voicerecorder (🔊).

Naar de
oortelefoonaansluiting



- Door het volume te wijzigen wordt het opnameniveau niet beïnvloed.

OPMERKING

- Om onaangenaam hard geluid te voorkomen, dient u het volume in te stellen op [00] voordat u de oortelefoon aansluit.
- Om rondzingen te voorkomen, mag u de oortelefoon tijdens de opname niet te dicht bij de microfoon houden.
- Wanneer [Opnameniveau] (🔊 Blz. 58) is ingesteld op [Automatisch], heeft de niveau-instelling geen invloed op het geluid tijdens het meeluisteren met de opname.

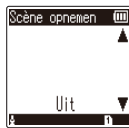
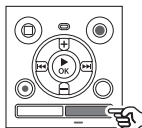
De opnamescène wijzigen [Scène opnemen]

De opnamescène wijzigen

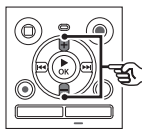
De voicerecorder heeft vooraf geregistreerde sjablonen van optimale instellingen, aangepast aan diverse opnametoepassingen, zoals conferentie en dictaat. Wanneer u een van deze sjablonen selecteert, kunt u in één bediening verschillende instellingen uitvoeren die voor uw opnametoepassing worden aanbevolen.

[Dictaat] [M-DICT.]	Geschikt voor het opnemen van uw eigen stem en andere geluiden die extreem dichtbij zijn.
[Vergadering] [M-MEETING]	Geschikt voor het opnemen van vergaderingen die in een kleine ruimte worden gehouden en andere geluiden die relatief dichtbij zijn.
[Conferentie] [M-CONF.]	Geschikt voor het opnemen van conferenties in een grote ruimte en andere geluiden over een groot gebied.
[Dupliceren (Auto. splitsen)] [M-DUPL.]	Geschikt voor het dupliceren vanaf cassettes en cd's. De stille intervallen tussen de nummers worden gedetecteerd om de nummers automatisch te verdelen, zodat elk nummer tijdens de opname wordt opgeslagen als een afzonderlijk bestand.
[Dupliceren (Timer)] [M-DUPL.]	Neemt doorlopend op naar één bestand en stopt wanneer de ingestelde tijd is verstreken.
[Telefoonopname] [M-TEL.REC]	Geschikt voor het opnemen van telefoongesprekken.

- 1 Houd de knop **CALENDAR/SCENE** ingedrukt terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat.**



- 2 Druk op de knop + of - om de gewenste opnametoepassing te selecteren.**



- U kunt kiezen uit [Dictaat], [Vergadering], [Conferentie], [Dupliceren (Auto. splitsen)] (Blz. 34), [Dupliceren (Timer)] (Blz. 34), [Telefoonopname] (Blz. 33) of [Uit].
- 3 Druk op de knop **▶OK** om de instelling te voltooien.**

De opnamescène wijzigen [Scène opnemen]

2

Opname

TIP

- [Scène opnemen] kan ook worden ingesteld in het menu (☞ Blz. 52).

OPMERKING

- De instellingen van het opnamemenu kunnen niet worden gewijzigd wanneer een [Scène opnemen] is geselecteerd. Om deze functies te gebruiken dient u [Uit] te selecteren voor de instelling [Scène opnemen].
- In de Simpele modus kan [Scène opnemen] niet worden ingesteld op [Uit] (☞ Blz. 69).

Vooraf geregistreerde [Scène opnemen]-instellingen

[Dictaat]

[Opnameniveau]	[Laag]
[Opnamemodus]	[MP3 128kbps]
[Low cut-filter]	[Aan]
[VCVA]	[Uit]
[V-Sync. opname]	[Uit]
[Auto index]	[Uit]

[Vergadering]

[Opnameniveau]	[Hoog]
[Opnamemodus]	[MP3 128kbps]
[Low cut-filter]	[Uit]
[VCVA]	[Uit]
[V-Sync. opname]	[Uit]
[Auto index]	[Uit]

[Conferentie]

[Opnameniveau]	[Automatisch]
[Opnamemodus]	[MP3 128kbps]
[Low cut-filter]	[Aan]
[VCVA]	[Uit]
[V-Sync. opname]	[Uit]
[Auto index]	[Uit]

[Dupliceren (Auto. splitsen)]

[Opnameniveau]	[Laag]
[Opnamemodus]	[MP3 128kbps]
[Low cut-filter]	[Uit]
[VCVA]	[Uit]
[V-Sync. opname]	[Aan]
[Auto index]	[Uit]

[Dupliceren (Timer)]

[Opnameniveau]	[Laag]
[Opnamemodus]	[MP3 128kbps]
[Low cut-filter]	[Uit]
[VCVA]	[Uit]
[V-Sync. opname]	[Uit]
[Auto index]	[Uit]

[Telefoonopname]

[Opnameniveau]	[Laag]
[Opnamemodus]	[MP3 128kbps]
[Low cut-filter]	[Aan]
[VCVA]	[Uit]
[V-Sync. opname]	[Uit]
[Auto index]	[Uit]

Opnemen met een externe microfoon

Opnemen met een externe microfoon

U kunt geluid opnemen met een externe microfoon of een ander apparaat dat is aangesloten op de microfoonaansluiting van de voicerecorder (🎧). Sluit geen apparaten aan op of koppel ze niet los van de voicerecorderaan sluitingen tijdens het opnemen.

- 1 **Sluit een externe microfoon aan op de MIC-aansluiting van de voicerecorder (🎧).**



- 2 **Druk op de knop REC (●) om de opname te starten.**

TIP

- Wanneer u de telefoonmicrofoon gebruikt (Telefoonopnemer TP8), stelt u **[Scène opnemen]** in op **[Telefoonopname]**. Op die manier kunt u gesprekken op mobiele en vaste telefoons duidelijk opnemen (📖 Blz. 31).
- Raadpleeg "**Accessoires (optioneel)**" (📖 Blz. 81) voor compatibele externe microfoons.

OPMERKING

- Microfoons met insteekvoeding kunnen worden gebruikt.
- Wanneer **[Opnamemodus]** is ingesteld op stereo, wordt een opname met een externe microfoon alleen opgenomen op het linkerkanaal. (📖 Blz. 58).
- Wanneer **[Opnamemodus]** is ingesteld op mono, wordt alleen het signaal van de microfoon voor het linkerkanaal opgenomen wanneer een externe stereomicrofoon wordt gebruikt (📖 Blz. 58).

Opnemen vanaf een ander aangesloten apparaat

Geluid van een ander apparaat opnemen met deze recorder

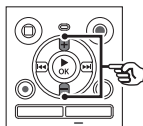
Het geluid kan worden opgenomen wanneer u een verbinding maakt tussen de audio-uitgang (oortelefoonaansluiting) van een ander apparaat en de microfoonaansluiting (🎧) van de recorder via de aansluitkabel KA333 (optioneel) voor het dupliceren.

2

Opname

- 1 Terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat, houdt u de knop **CALENDAR/SCENE** ingedrukt.

- 2 Druk op de knop **+ of -** om **[Dupliceren (Auto. splitsen)]** of **[Dupliceren (Timer)]** te selecteren.



[Dupliceren (Auto. splitsen)]:

De bestanden worden tijdens de opname automatisch gesplitst in elke nummer.

[Dupliceren (Timer)]:

De opname wordt in één bestand opgeslagen en stopt wanneer de vooraf ingestelde tijd is verstreken.

- 3 Druk op de knop **▶OK**.

- 4 Druk op de knop **+ of -** om de instelling te wijzigen.

Wanneer [Dupliceren (Auto. splitsen)] is geselecteerd:

[Cassette]:

Geschikt voor geluidsbronnen met veel ruis, zoals een cassettebandje die is gedupliceerd vanaf een cd of lp.

[CD]:

Geschikt voor geluidsbronnen met weinig ruis, zoals een cd.

Wanneer [Dupliceren (Timer)] is geselecteerd:

De tijd voor het dupliceren kan worden geselecteerd uit **[Uit]**, **[30 min.]**, **[60 min.]**, **[90 min.]** en **[120 min.]**.

- 5 Druk op de knop **▶OK** om de instelling te voltooien.

- 6 Verbind de voicerecorder met een ander apparaat door middel van aansluitkabel KA333.**

Naar de audio-uitgang van een ander apparaat



Naar de microfoonaansluiting

- 7 Druk op de knop REC (●) om de opname te starten.**

- 8 Start het afspelen op het andere apparaat.**

- 9 Nadat het dupliceren is voltooid, drukt u op de knop STOP (■) om de opname te stoppen.**

- Wanneer [Dupliceren (Timer)] is geselecteerd, stopt de opname automatisch zodra de ingestelde tijd is verstreken.

OPMERKING

- Sluit geen apparaten aan op of koppel ze niet los van de voicerecorderaansluitingen tijdens het opnemen.
- Pas het opnameniveau aan op het andere apparaat.
- Voor geslaagde opnamen raden wij u aan de opnamefunctie en het volume te testen voordat u het toestel gebruikt.
- In [Dupliceren (Auto. splitsen)] wordt een originele opname gekopieerd naar afzonderlijke bestanden, verdeeld in elk nummer door het signaalniveau of het ruisniveau van een stil gedeelte. Wanneer het signaalniveau te laag is of de ruis te luid is, wordt het splitsen van de opnamen mogelijk niet goed uitgevoerd. Selecteer in dat geval [Dupliceren (Timer)] en start en stop de opname handmatig.
- Als de aansluitkabel niet is aangesloten wanneer [Dupliceren] wordt geselecteerd, wordt het bericht [Verbind audio- kabel m. microfoonaansluiting].

Opnemen vanaf een ander aangesloten apparaat

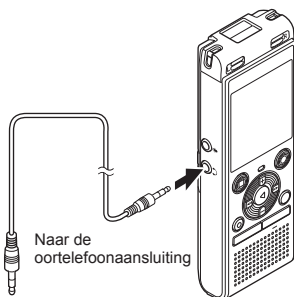
Geluid van deze recorder opnemen met een ander apparaat

Het geluid van deze recorder kan worden opgenomen op een ander apparaat door de audio-ingang (microfoon/lijn-aansluiting) van het andere apparaat en de oortelefoonaansluiting van deze recorder te verbinden met behulp van de aansluitkabel KA333 (optioneel).

2

Opname

- 1 **Verbind de voicerecorder met een ander apparaat door middel van aansluitkabel KA333.**



Naar de audio-ingang van
een ander apparaat

OPMERKING

- Het instellen van de afspiegelingskwaliteit op de voicerecorder is van invloed op de audio-uitgangssignalen die worden uitgevoerd uit de oortelefoonaansluiting (Blz. 63 t/m Blz. 64).

- 2 **Start de opname op het andere apparaat.**
- 3 **Druk op de knop ►OK om het afspelen te starten.**
- 4 **Nadat het dupliceren is voltooid, drukt u op de knop STOP (■) om de opname te stoppen.**

Afspelen

Naast bestanden die werden opgenomen met de voicerecorder, kunt u ook bestanden afspelen in de WAV- of MP3-indeling die vanaf een computer werden overgezet.

Basisafspeelprocedure

- 1 Selecteer het af te spelen bestand in de map waarin het bestand zit (→ Blz. 25).**

TIP

- Bestanden worden opgeslagen in de onderstaande locaties.

Bestanden opgenomen door de voicerecorder:

Opgeslagen in de map

[Recorder]

(mappen [A]-[F])

Muziekbestanden overgezet vanaf een computer:

Opgeslagen in de map

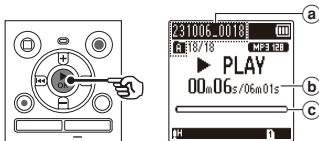
[Muziek]

Podcastbestanden overgezet vanaf een computer:

Opgeslagen in de map

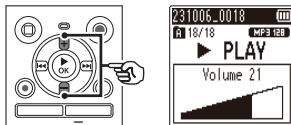
[Podcast]

- 2 Druk op de knop ►OK om het afspelen te starten.**



- Bestandsnaam en mapindicator
- Verstreken afspeeltijd/
Bestandslengte
- Staaindicator afspeelpunt

- 3 Druk op de knop + of – om het volume in te stellen op het gewenste niveau.**

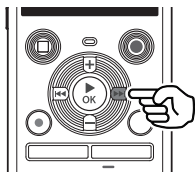


- Het volume kan worden ingesteld tussen [00] en [30]. Hoe hoger de waarde, hoe luider het volume.
- Als het volume te luid is ingesteld, kan een waarschuwingsscherm worden weergegeven.

- 4 Druk op de knop STOP (■) om het afspelen te stoppen.**

- Het bestand dat wordt afgespeeld stopt onmiddellijk. De hervattingsfunctie slaat het punt waar het afspelen werd gestopt automatisch in het geheugen op. Het punt blijft opgeslagen, ook als het toestel wordt uitgeschakeld. Als het toestel de volgende keer wordt ingeschakeld, kan het afspelen worden hervat vanaf het punt dat in het geheugen is opgeslagen.

Snel vooruitspoelen



Snel vooruitspoelen terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat

1 Terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat, houdt u de knop ►►► ingedrukt.

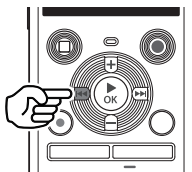
- Snel vooruitspoelen stopt wanneer u knop ►►► loslaat. Druk op de knop ►OK om het afspelen te starten vanaf het huidige punt.

Snel vooruitspoelen tijdens afspelen

1 Houd tijdens het afspelen de knop ►►► ingedrukt.

- Het afspelen start vanaf het huidige punt wanneer u de knop ►►► loslaat.
- Als een indexmarkering in het bestand wordt bereikt, stopt het snel vooruitspoelen bij de markering (Blz. 47).
- Het snel vooruitspoelen stopt wanneer het einde van het bestand is bereikt. Houd de knop ►►► opnieuw ingedrukt om snel vooruit te spoelen vanaf het begin van het volgende bestand.

Snel achteruitspoelen



Achteruitspoelen terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat

1 Terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat, houdt u de knop ◀◀◀ ingedrukt.

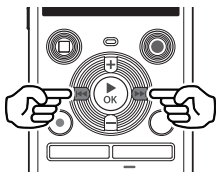
- Het achteruitspoelen stopt wanneer u de knop ◀◀◀ loslaat. Druk op de knop ►OK om het afspelen te starten vanaf het huidige punt.

Achteruitspoelen tijdens afspelen

1 Houd tijdens het afspelen de knop ◀◀◀ ingedrukt.

- Het afspelen start vanaf het huidige punt wanneer u de knop ◀◀◀ loslaat.
- Als een indexmarkering in het bestand wordt bereikt, stopt het snel achteruitspoelen bij de markering (Blz. 47).
- Het achteruitspoelen stopt wanneer het begin van het bestand wordt bereikt. Houd de knop ◀◀◀ opnieuw ingedrukt om achteruit te spoelen vanaf het einde van het vorige bestand.

Springen naar het begin van een bestand



Springen naar het begin van het volgende bestand

- 1 Druk op de knop **▶▶▶** terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat of tijdens het afspelen.

Springen het begin van het huidige bestand

- 1 Druk op de knop **◀◀◀** terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat of tijdens het afspelen.

Springen naar het begin van het vorige bestand

- 1 Druk op de knop **◀◀◀** wanneer het afspelen aan het begin van het bestand is.
 - Om tijdens het afspelen naar het begin van het vorige bestand te springen, drukt u twee keer na elkaar op de knop **◀◀◀**.

OPMERKING

- Als een indexmarkering wordt bereikt als tijdens het afspelen naar het begin van een bestand wordt gesprongen, start het afspelen vanaf het gemarkeerde punt. Wanneer naar het begin van een bestand wordt gesprongen terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat, wordt de markering genegeerd (Blz. 47).
- Als een andere instelling dan **[Bestandskippen]** is ingesteld voor **[Skipinterval]**, start het afspelen zodra met de ingestelde tijd vooruit of achteruit is gesprongen. Het afspelen springt niet naar het begin van het bestand (Blz. 65).

Afspeelinstellingen

U kunt verschillende methoden selecteren om bestanden af te spelen, afhankelijk van de toepassing en uw voorkeuren.

[Ruisonderdr.]* ( Blz. 63)	Een instelling waarin opgenomen spraak beter verstaanbaar is wanneer dit wordt gedempt door het geluid van een projector of door vergelijkbare geluiden.
[Schaduw] ( Blz. 63)	Wisselt tussen afspelen met geluid en afspelen zonder geluid (of op een laag volume, langzaam).
[Spraakbalans]* ( Blz. 64)	Snijdt onderdelen met lage en hoge frequentie en compenseert delen met een laag volume tijdens het afspelen.
[Afspeelmodus] ( Blz. 64)	Selecteert een van de drie afspeelmodi.
[Skipinterval] ( Blz. 65)	Een handige functie om het afspeelpunt snel te verplaatsen en korte fragmenten herhaaldelijk af te spelen.

* Deze functie is alleen actief wanneer een bestand is geselecteerd in de map [Recorder].

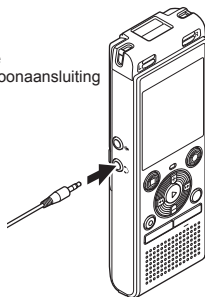
Afspelen via de oortelefoon

U kunt de oortelefoon aansluiten op de oortelefoonaansluiting van de voicerecorder () en via de oortelefoon luisteren.

- De oortelefoon is optioneel.

1 Sluit de oortelefoon aan op de oortelefoonaansluiting () van de voicerecorder.

Naar de oortelefoonaansluiting



2 Druk op de knop ►OK om het afspelen te starten.

- Er komt geen geluid uit de luidspreker als de oortelefoon is aangesloten.

OPMERKING

- Om onaangenaam hard geluid te vermijden, dient u het volume in te stellen op **[00]** voordat u de oortelefoon aansluit.
- Vermijd te hoge volumes wanneer u via de oortelefoon luistert. Dit kan gehoorschade of gehoorverlies veroorzaken.
- Als het volume te luid is ingesteld, kan een waarschuwingsscherm worden weergegeven.

Muziekbestanden

Als een muziekbestand dat werd overgezet naar de voicerecorder niet kan worden afgespeeld, controleert u of de waarden voor de bemonsteringsfrequentie en bitsnelheid binnen het ondersteunde bereik liggen. De combinaties van bemonsteringsfrequentie en bitsnelheid die worden ondersteund voor het afspelen van muziekbestanden door de voicerecorder worden hieronder vermeld.

Bestandsindeling	Bemonsteringsfrequentie	Bitataantal/ bitsnelheid
Lineaire-PCM (WAV)-indeling	22,05 kHz	16 bits
MP3-indeling	MPEG 1 Layer 3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz MPEG 2 Layer 3: 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz	8 tot 320 kbps

- MP3-bestanden met variabele bitsnelheden (bitsnelheden variabel geconverteerd in één bestand), worden mogelijk niet normaal afgespeeld.
- WAV-bestanden in de lineaire-PCM-indeling zijn de enige WAV-bestanden die door de voicerecorder kunnen worden afgespeeld. Het afspelen van andere WAV-bestanden wordt niet ondersteund.
- Zelfs als de bestandsindelingen compatibel zijn voor het afspelen op deze recorder, ondersteunt de recorder niet elke encoder.

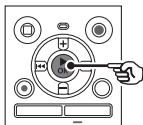
De stem tijdens het afspelen wijzigen (stemvervorming)

U kunt de afspeelsnelheid en stemhoogte wijzigen. Het kan handig zijn om de afspeelsnelheid te wijzigen om presentaties te versnellen of om moeilijk verstaanbare delen te vertragen wanneer u een taal leert. Door de stemhoogte te wijzigen is het mogelijk om een stem die moeilijk verstaanbaar is om te zetten in een stem die gemakkelijk verstaanbaar is.

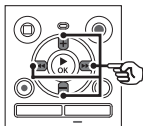
3

Afspelen

- 1 Druk op de knop ►OK tijdens het afspelen.**

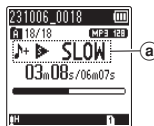
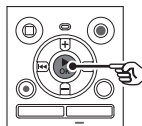


- 2 Druk op de knop +/- om de stem beter verstaanbaar te maken.**



- De afspeelsnelheid kan worden geselecteerd uit [x0.5] (langzaam afspelen) tot en met [x2.0] (snel afspelen) in stapjes van 0,1, waarbij [x1.0] overeenkomt met normaal afspelen.
- De stemhoogte kan worden geselecteerd uit -10 tot en met +10 in stapjes van 1.
- Knop ►►I/◄◄◄:
U kunt de afspeelsnelheid instellen.
- Knop +/-:
U kunt de stemhoogte instellen (stemvervorming).

- 3 Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooien.**



- a** Afspeelsnelheid- en stemhoogte-indicator

TIP

- Om terug te keren naar de normale afspeelsnelheid, stelt u de instelling in op [x1.0].
- Om terug te keren naar de normale stemhoogte, stelt u de instelling in op [±0].
- Wanneer de afspeelsnelheid of stemhoogte zijn gewijzigd, werken de afspeelfuncties, zoals afspelen stoppen, springen naar het begin van een bestand en schrijven naar het begin van indexmarkeringen, hetzelfde als tijdens normaal afspelen.

OPMERKING

- De gewijzigde instellingen voor afspeelsnelheid en stemhoogte blijven opgeslagen, ook als het toestel wordt uitgeschakeld.
- Als de afspeelsnelheid of stemhoogte is gewijzigd, raakt de batterijlading sneller op.
- De functie **[Ruisonderdr.]** kan niet worden gebruikt wanneer de afspeelsnelheid of stemhoogte is gewijzigd (ⓘ Blz. 63).

Beperkingen voor snel afspelen

Afhankelijk van hun bemonsteringsfrequentie en bitsnelheid worden sommige bestanden mogelijk niet normaal afgespeeld. In dit geval dient u de afspeelsnelheid te verlagen.

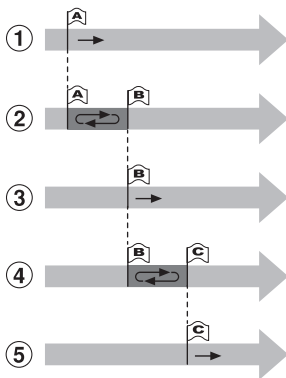
ABC herhaald afspelen

De voicerecorder heeft een functie waarmee u een deel (fragment) van het bestand dat wordt afgespeeld herhaaldelijk kunt afspelen. In aanvulling op de A-B herhaalde afspelfunctie van voorgaande modellen, kan het te herhalen fragment worden gewijzigd tijdens het herhaald afspelen. Tijdens A-B-C herhaald afspelen kunt u de schaduw-afspelfunctie gebruiken die handig is bij het leren van een taal. Om de schaduw-afspelfunctie te gebruiken, stelt u van tevoren [Schaduw] in op een andere instelling dan [Uit] (zie Blz. 63).

3

Afspelen

ABC herhaald afspelen

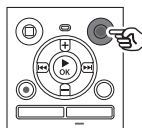


- ① Selecteer tijdens het afspelen het beginpunt voor herhaald afspelen (A).
- ② Nadat het eindpunt (B) is geselecteerd, start het herhaald afspelen van het fragment A-B.
- ③ Wanneer het beginpunt van herhaald afspelen (A) wordt geannuleerd tijdens herhaald afspelen, wordt het eindpunt van het fragment (B) het nieuwe beginpunt en gaat het afspelen door.

- ④ Nadat het eindpunt (C) is geselecteerd, start het herhaald afspelen van het fragment B-C.
- ⑤ Deze stappen kunnen worden herhaald om een nieuw fragment op te geven om herhaald af te spelen tot aan het einde van het bestand.

1 Selecteer een bestand voor ABC herhaald afspelen en start het afspelen.

2 Druk op de knop REC (●) wanneer het afspelen is aangekomen op het gewenste beginpunt voor ABC herhaald afspelen.



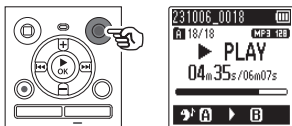
a Schaduwen

- Als de instelling [Schaduw] is ingeschakeld, zal [Schaduw] branden totdat het eindpunt is ingesteld.

TIP

- U kunt de afspeelsnelheid (⏮ Blz. 42) wijzigen en snel vooruit-/achteruitspoelen (⏮ Blz. 38) als de indicator [▶] knippert.
- Als het afspelen het einde van het bestand bereikt terwijl de indicator [▶] knippert, wordt het einde van het bestand beschouwd als het eindpunt van het fragment en start het herhaald afspelen.

3 Druk nogmaals op de knop REC (●) wanneer het afspelen is aangekomen op het gewenste eindpunt voor ABC herhaald afspelen.

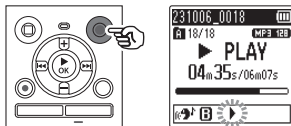


- Het fragment A-B is ingesteld en ABC herhaald afspelen start.
- Wanneer de instelling [Schaduw] is ingeschakeld, wordt het herhaalde fragment stil afgespeeld (laag volume of langzaam, afhankelijk van de instelling) ([⏮] brandt) nadat het herhaalde fragment normaal is afgespeeld ([▶] brandt). Deze volgorde van de werking wordt herhaald totdat de instelling wordt uitgeschakeld.

Nieuwe begin- en eindpunten opgeven: ⏮ Ga naar stap **4**
ABC herhaald afspelen stoppen:
 ⏮ Ga naar stap **6**

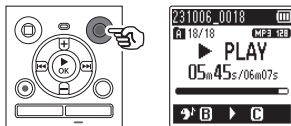
Nieuwe begin- en eindpunten opgeven

4 Druk op de knop REC (●) tijdens ABC herhaald afspelen.



- Fragment A-B wordt geannuleerd. [B] wordt het nieuwe beginpunt en het afspelen gaat door.
- U kunt de afspeelsnelheid (⏮ Blz. 42) wijzigen en snel vooruit-/achteruitspoelen (⏮ Blz. 38)
- Het schaduw van het afspelen werkt niet totdat het eindpunt is ingesteld.

5 Druk op de knop REC (●) op het gewenste eindpunt voor ABC herhaald afspelen.

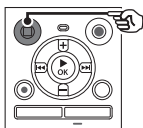


- Fragment B-C is ingesteld en ABC herhaald afspelen start.
- Het schaduw van het afspelen werkt nu.

TIP

- Herhaal de stappen **4** en **5** om het fragment voor ABC herhaald afspelen te wijzigen.

6 Druk op de knop **STOP** (■).



- Het afspelen stopt. Het fragment dat voor deze functie werd ingesteld, blijft opgeslagen.

OPMERKING

- U kunt het eindpunt van een fragment voor herhaald afspelen niet wijzigen naar een punt dat vóór het beginpunt ligt.
- Wanneer een indexmarkering wordt geschreven of gewist tijdens ABC herhaald afspelen, wordt ABC herhaald afspelen geannuleerd en keert de voicerecorder terug naar normaal afspelen.

ABC herhaald afspelen annuleren

- 1 Druk op de knop **STOP** (■) terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat.

OPMERKING

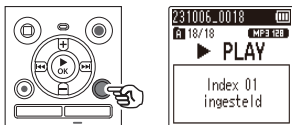
- Als op de knop **▶▶** of **◀◀** wordt gedrukt en het afspeelpunt voorbij het begin- of eindpunt ligt, of als het bestand wordt gewijzigd naar een ander bestand, wordt ABC herhaald afspelen geannuleerd.

Indexmarkeringen

Door een indexmarkering in een bestand te schrijven, kunt u snel het gewenste punt in het bestand terugvinden met dezelfde bedieningen waarmee u snel vooruit- of achteruitspoelt of naar het begin van een bestand springt. Indexmarkeringen kunnen echter niet worden geschreven in bestanden die zijn aangemaakt meteen ander apparaat dan een voicerecorder van OM Digital Solutions of Olympus. Indexmarkeringen worden geschreven tijdens het opnemen of afspelen.

Een indexmarkering schrijven

- 1 Wanneer het gewenste punt is bereikt tijdens het opnemen of afspelen, drukt u op de knop **FOLDER/INDEX** om een indexmarkering te schrijven.

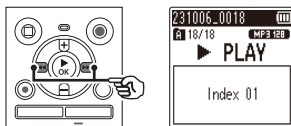


OPMERKING

- U kunt maximaal 99 indexmarkeringen schrijven in één enkel bestand. Het bericht **[U kunt niet meer instellen]** wordt weergegeven als u meer dan 99 indexmarkeringen probeert te schrijven.
- U kunt geen indexmarkeringen schrijven of wissen in bestanden die zijn vergrendeld door de functie bestandsvergrendeling (☞ Blz. 55).
- Als bestanden die op deze recorder zijn aangemaakt worden afgespeeld op een computer, kan het onmogelijk worden om nog indexmarkeringen in de bestanden te schrijven.
- De functie indexmarkeringen kan niet worden gebruikt in bestanden met andere tag-informatie dan ID3 tag V2.

Een indexmarkering wissen

- 1 Selecteer een bestand dat een indexmarkering bevat die u wilt wissen en start het afspelen.
- 2 Gebruik de knop **▶▶▶** of **◀◀◀** om de indexmarkering te selecteren die u wilt wissen.



- 3 Wanneer het nummer van de indexmarkering die u wilt wissen wordt weergegeven op het display (gedurende ongeveer 2 seconden), drukt u op de knop **ERASE**.
- De nummering van navolgende indexmarkeringen wordt automatisch aangepast.

TIP

- Indexmarkeringen kunnen allemaal tegelijk worden gewist (☞ Blz. 48).

Bestanden/mappen/indexmarkeringen wissen

De voicerecorder heeft 5 verschillende wisfuncties: **[Indexen in best.]**, **[Wissen in map]**, **[Gesel. best.]**, **[Bestand wissen]** en **[Map]**. Kies hieruit al naargelang uw bedoeling.

OPMERKING

- Stop het opnemen of afspelen alvorens te bedienen.
- Gewiste bestanden, mappen en indexen kunnen niet meer worden hersteld. Controleer zorgvuldig voordat u wist.

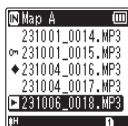
3

Afspelen

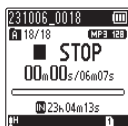
Bestanden/indexmarkeringen wissen

- 1 **Selecteer het bestand dat u wilt wissen op het scherm met de lijstweergave van bestanden of het scherm met de weergave van het bestand (Blz. 25).**

Lijstweergave van bestanden

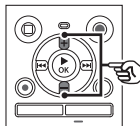


Weergave van bestand



- De voicerecorder keert terug naar de stopmodus als gedurende 8 seconden geen bediening worden uitgevoerd.

- 3 **Druk op de knop + of - om [Indexen in best.], [Wissen in map], [Gesel. best.] of [Bestand wissen] te selecteren.**



[Indexen in best.]:

Wist alle indexmarkeringen geschreven in de geselecteerde bestanden.

[Wissen in map]:

Wist alle bestanden die zijn opgeslagen in dezelfde map als het geselecteerde bestand.

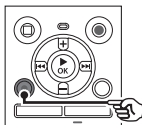
[Gesel. best.]:

Selecteert de bestanden die u wilt wissen en wist deze allemaal tegelijk.

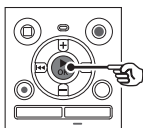
[Bestand wissen]:

Wist alleen het geselecteerde bestand.

- 2 **Druk op de knop ERASE terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat.**



4 Druk op de knop ►OK.



Als u [Indexen in best.], [Wissen in map] of [Bestand wissen]:

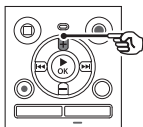
➤ Ga naar stap 5

Als u [Gesel. best.] selecteert:

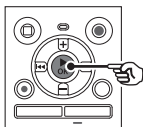
➤ Ga naar stap 7

Wanneer [Indexen in best.], [Wissen in map] of [Bestand wissen] is geselecteerd

5 Druk op de knop + om [Starten] te selecteren.



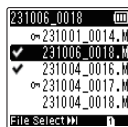
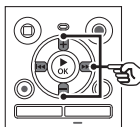
6 Druk op de knop ►OK.



- [Wissen] wordt weergegeven op het display en de wisprocedure start. [Gewist] wordt weergegeven nadat de procedure is voltooid.

Wanneer [Gesel. best.] is geselecteerd

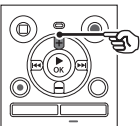
7 Druk op de knop + of - om het bestand te selecteren dat u wilt wissen, en druk op de knop ►►I om uw selectie te bevestigen.



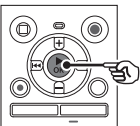
- Druk nogmaals op de knop ►►I om de selectie te annuleren.

8 Druk op de knop ►OK.

9 Druk op de knop + om [Starten] te selecteren.



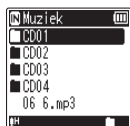
10 Druk op de knop ►OK.



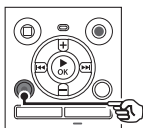
- [Wissen] wordt weergegeven op het display en de wisprocedure start. [Gewist] wordt weergegeven nadat de procedure is voltooid.

Een map wissen

- 1 Selecteer het map die u wilt wissen op het scherm met de lijstweergave van mappen (Blz. 25).

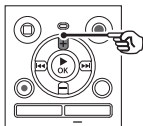


- 2 Druk op de knop **ERASE** terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat.

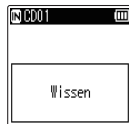
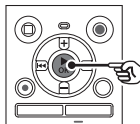


- De voicerecorder keert terug naar de stopmodus als gedurende 8 seconden geen bediening worden uitgevoerd.

- 3 Druk op de knop + om **[Starten]** te selecteren.



- 4 Druk op de knop ► **OK**.



- **[Wissen]** wordt weergegeven op het display en de wisprocedure start.
[Gewist] wordt weergegeven nadat de procedure is voltooid.

OPMERKING

- Vergrendelde bestanden en alleen-lezenbestanden kunnen niet worden gewist (Blz. 55).
- Als een microSD in de voicerecorder is geplaatst, let u goed op of het te wissen opnamemedium [**Intern geheugen**] of [**microSD-kaart**] is (Blz. 68).
- De standaardmappen [**Recorder**] ([**Map A**] t/m [**Map E**]), de map [**Muziek**] en de map [**Podcast**] van de voicerecorder kunnen niet worden gewist.
- Bestanden die niet kunnen worden herkend door de voicerecorder worden niet gewist, en ook de mappen waarin dergelijke bestanden zitten worden niet gewist. De voicerecorder moet zijn verbonden met een computer om deze bestanden en mappen te kunnen wissen.
- Voordat u een bestand of map wist, dient u de batterijen op te laden of te vervangen zodat deze niet leeg raken voordat de procedure is voltooid. Wisprocedures kunnen langer dan 10 seconden duren voordat ze zijn voltooid. Om het risico van beschadiging van gegevens te vermijden, mag u nooit een van de volgende handelingen proberen uit te voeren voordat een wisprocedure is voltooid:
 - De netadapter loskoppelen
 - De batterijen verwijderen
 - De microSD-kaart verwijderen (als het opnamemedium is ingesteld op [**microSD-kaart**]).

Menu-items instellen

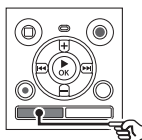
Basisbediening

In de normale modus zijn menu-items onderverdeeld in tabbladen, zodat u snel de gewenste items kunt instellen door een tabblad te selecteren en vervolgens naar het gewenste item in het tabblad te gaan. Volg de onderstaande stappen om een menu-item in te stellen.

4

Menu

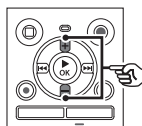
- 1 Druk tijdens het opnemen/afspelen of terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat op de knop MENU.**



Wanneer de schermweergave [Simpele modus] is.



- 2 Druk op de knop + of - om het tabblad te selecteren waarop het item staat dat u wilt instellen.**



Wanneer de schermweergave [Simpele modus] is.

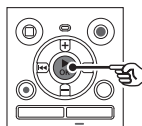


OPMERKING

- Druk in [Simpele modus] op de knop **MENU** terwijl de voicerecorder in de stopmodus of afspeelmodus staat.

- Door de cursor van het ene tabblad naar het andere te bewegen, verandert het weergegeven menuscherm.

- 3 Druk op de knop ►OK om de cursor naar het gewenste instelitem te verplaatsen.**



TIP

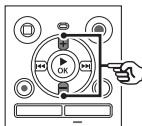
- Sommige menu's bevatten items die kunnen worden ingesteld tijdens het opnemen/afspelen (► Blz. 54).

Wanneer de schermweergave [Simpel modus] is.



- U kunt hiervoor ook de knop ►►► gebruiken.
- Druk op de knop ◀◀◀ om terug te keren naar het vorige scherm.

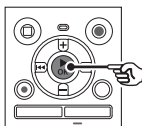
4 Druk op de knop + of - om het gewenste instelitem te selecteren.



Wanneer de schermweergave [Simpel modus] is.



5 Druk op de knop ►OK.

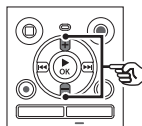


Wanneer de schermweergave [Simpel modus] is.



- De instelling van het geselecteerde item wordt weergegeven.

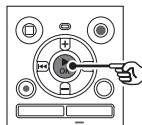
6 Druk op de knop + of - om de instelling te wijzigen.



Wanneer de schermweergave [Simpel modus] is.



7 Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooien.



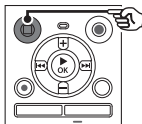
Wanneer de schermweergave [Simpel modus] is.



- Een bericht wordt weergegeven dat aangeeft dat de instelling is opgeslagen.
- U kunt de instelling annuleren en terugkeren naar het vorige scherm door op de knop ◀◀◀ te drukken in plaats van op de knop ►OK.

Menu-items instellen

- 8** Druk op de knop **STOP** (■) om het menuscherm te verlaten.



- Wanneer het menuscherm wordt weergegeven tijdens het opnemen of afspelen, drukt u op de knop **MENU** om terug te keren naar het vorige scherm zonder het opnemen/afspelen te beëindigen.

OPMERKING

- Als menu-instellingen worden uitgevoerd terwijl de voicerecorder in de stopmodus staat, verlaat de voicerecorder het menu en keert terug naar de gestopte modus als er gedurende 3 minuten geen bediening worden uitgevoerd. Het geselecteerde instelitem verandert in dit geval niet.
- Als menu-instellingen worden uitgevoerd tijdens het opnemen/afspelen, verlaat de voicerecorder het menu als er gedurende 8 seconden geen bediening worden uitgevoerd.

Menu-items die kunnen worden ingesteld tijdens het opnemen

Alleen in de normale modus

[Opnameniveau]	[VCVA]* ¹
[Low cut-filter]	[LED]

Menu-items die kunnen worden ingesteld tijdens het afspelen

Normale modus

[Eigenschap]	[Afspeelmodus]
[Ruisonderdr.]* ²	[Skipinterval]
[Spraakbalans]* ²	[LED]

Simpele modus

[Skipinterval]

Menu-items die kunnen worden ingesteld in de simpele modus

[Scène opnemen]	[Datum en tijd]
[Skipinterval]	[Signaal]
[Geheugensel.]	[Modusselectie]
[Batterij]* ³	[Taal(Lang)]

*¹ [VCVA] wordt niet weergegeven tijdens V-Sync. opname of wanneer [Auto index] is ingesteld op [Aan].

*² [Ruisonderdr.] en [Spraakbalans] worden niet weergegeven in de modus [Muziek] of de modus [Podcast].

*³ alleen model WS-883

Bestandsmenu [Bestandsmenu]

Per ongeluk wissen van bestanden voorkomen [Vergrendeling]

Met de functie bestandsvergrendeling kunt u belangrijke bestanden beveiligen zodat ze niet per ongeluk worden gewist. Als een bestand is vergrendeld, wordt het bestand niet gewist, zelfs niet als alle bestanden in de overeenkomstige map tegelijkertijd worden gewist (☞ Blz. 48).

1 Selecteer het bestand dat u wilt vergrendelen (☞ Blz. 25).

[Aan]:

Het bestand is vergrendeld.

[Uit]:

Bestandsvergrendeling is geannuleerd.

Bestanden rangschikken [Sorteren op]

U kunt de afspelvolgorde van de bestanden in een map wijzigen.

1 Druk op de knop + of – om [Bestandsnaam], [Datum oplopend] of [Datum aflopend] te selecteren.

[Bestandsnaam]:

De bestanden worden automatisch op bestandsnaam gerangschikt.

[Datum oplopend]:

De bestanden worden automatisch op datum (opnamedatum/-tijd) gerangschikt van de oudste naar de nieuwste.

[Datum aflopend]:

De bestanden worden automatisch op datum (opnamedatum/-tijd) gerangschikt van de nieuwste naar de oudste.

2 Druk op de knop + of – om de prioriteit van niet-afgespeelde bestanden te selecteren.

[Aan]:

Rangschikt niet-afgespeelde bestanden met prioriteit.

[Uit]:

Schakelt de prioriteit van niet-afgespeelde bestanden uit.

3 Druk op de knop + of – om [Recorder], [Muziek] of [Podcast] te selecteren.

- Alle bestanden in de geselecteerde map worden gerangschikt.

OPMERKING

- Mappen worden altijd weergegeven op volgorde van hun naam. U kunt mappen niet rangschikken.

Een bestand splitsen [Splitsen]

Grote bestanden of bestanden met lange opnametijden kunnen worden gesplitst om ze gemakkelijker te kunnen beheren en bewerken.

OPMERKING

- Alleen bestanden die op de voicerecorder werden opgenomen, kunnen worden gesplitst.

1 Speel het bestand dat u wilt splitsen af en stop het afspelen op het gewenste splitspunt.

2 Selecteer [Splitsen] in het menu in [Bestandsmenu].

- 3 Druk op de knop + om [Starten] te selecteren.**

- 4 Druk op de knop ►OK.**

- **[Wordt gesplitst.]** wordt weergegeven op het display en de splitsprocedure start.
[Bestand is gesplitst.] wordt weergegeven nadat de procedure is voltooid.

TIP

- Na het splitsen van een bestand krijgt de eerste helft van het bestand de naam "**Bestandsnaam_1**" en de tweede helft "**Bestandsnaam_2**".

OPMERKING

- Bestanden kunnen niet worden gesplitst als er al 200 bestanden in de map staan.
- Vergrendelde bestanden kunnen niet worden gesplitst.
- Het kan onmogelijk zijn om een bestand met een uitzonderlijk korte opnametijd te splitsten.
- Om het risico van beschadiging van gegevens te vermijden, mag u de batterij nooit verwijderen terwijl een bestand wordt gesplitst.

Het algehele volume van een bestand verhogen [Normaliseren]

Verhoog het algehele volumeniveau tot het hoogste volumeniveau van het opgenomen bestand de drempelwaarde bereikt waarop het geluid niet wordt onderbroken (geen vervorming), en sla daarna het bestand op.

- 1 Selecteer het bestand dat u wilt normaliseren.**
- 2 Selecteer [Normaliseren] in het menu in [Bestandsmenu].**
- 3 Druk op de knop + om [Starten] te selecteren.**

- 4 Druk op de knop ►OK.**

- **[Bezig met normaliseren]** wordt weergegeven op het display en de normalisatieprocedure start.
[Normaliseren gereed] wordt weergegeven nadat de procedure is voltooid.

TIP

- Het bestand krijgt na het bewerken de naam "**Bestandsnaam_1**".

OPMERKING

- Het normalisatie-effect wordt mogelijk niet verkregen voor de volgende bestanden.
 - Bestanden die oorspronkelijk werden opgenomen op een hoog volumeniveau.
 - Bestanden waarin plotselinge luide geluiden zijn opgenomen.
 - Bestanden die een grote variatie aan volumeniveaus bevatten.
- Als in de huidige map 200 bestanden zitten, kan **[Normaliseren]** niet worden uitgevoerd.
- Verwijder de batterijen niet tijdens het normaliseren. De gegevens kunnen hierdoor worden beschadigd.

Bestands- of mapinformatie weergeven [Eigenschap]

U kunt de informatie over een bestand of map vanaf een menuscherm weergeven.

Bestandsinformatie

1 Druk op de knop + of – om het scherm om te schakelen.

- Informatie wordt weergegeven voor de items **[Naam]**, **[Datum]**, **[Grootte]** en **[Bitrate]**.

Mapinformatie

2 Druk op de knop + of – om het scherm om te schakelen.

- Informatie wordt weergegeven voor de items **[Naam]**, **[Bestand]** (het aantal bestanden) en **[Map]** (het aantal mappen).
- Het item **[Map]** wordt niet weergegeven in de modus **[Recorder]**.
- Het weergegeven aantal bestanden is exclusief bestanden met een indeling die niet kan worden herkend door de voicerecorder.

Opnamemenu [Opnamemenu]

4

Menu

Het opnameniveau selecteren [Opnameniveau]

U kunt het opnameniveau (gevoeligheid) aanpassen overeenkomstig uw opnametoepassing.

[Hoog]:

Geschikt om colleges, grote conferenties en andere toepassingen met ver verwijderde of zachte geluidsbronnen op te nemen.

[Laag]:

Geschikt om dictaten op te nemen.

[Automatisch]:

Het opnameniveau verandert altijd automatisch aan de hand van het volume van het ingevoerde geluid. Geschikt voor het opnemen van alle geluiden.

TIP

- Om de stem van de spreker duidelijk op te nemen, stelt u **[Opnameniveau]** in op **[Laag]** en plaatst u de ingebouwde microfoon van de voicerecorder dicht bij de mond van de spreker (op 5 tot 10 cm afstand).

De opnamemodus instellen [Opnamemodus]

U kunt prioriteit toekennen aan de geluidskwaliteit of de opnametijd. Selecteer de opnamemodus die het best geschikt is voor uw opnametoepassing.

[MP3 128kbps]

[MP3 64kbps mono]*

[MP3 8kbps mono]*

[PCM 22.05k mono]*

* Mono-opname

TIP

- De geluidskwaliteit neemt toe naarmate de opnamesnelheid toeneemt.
- Door een hogere opnamesnelheid in te stellen, wordt het bestand groter. Controleer of u genoeg vrij geheugen hebt voordat u de opname start.
- Om conferenties en presentaties duidelijk op te nemen, is het aan te bevelen **[Opnamemodus]** in te stellen op **[MP3 128kbps]**.

OPMERKING

- Wanneer **[Opnamemodus]** is ingesteld op stereo, wordt een opname met een aangesloten externe monomicrofoon alleen opgenomen op het linkerkanaal.
- Wanneer **[Opnamemodus]** is ingesteld op **[MP3 8kbps mono]**, wordt de **(R)**-zijde van de ingebouwde microfoon automatisch uitgeschakeld.

Ruis tijdens opname beperken [Low cut-filter]

Met het low cut-filter van de voicerecorder kunt u opnamen maken met minder zoemgeluiden door airconditioners of geluiden met een lage frequentie door apparaten zoals projectors.

[Aan]:

Schakelt het low cut-filter in.

[Uit]:

Schakelt het low cut-filter uit.

Spraakgestuurde opnamefunctie [VCVA]

De spraakgestuurde opnamefunctie (VCVA) start de opname automatisch wanneer een geluid luider dan een vooraf ingesteld spraakactiveringsniveau wordt gedetecteerd, en pauzeert de opname automatisch wanneer het volumeniveau van het geluid lager wordt. Gebruik deze functie om automatisch onnodige stille fragmenten (bijvoorbeeld lange stiltes tijdens een conferentie) uit een opname weg te laten, waardoor geheugenruimte wordt bespaard.

[Aan]:

Schakelt VCVA in. U kunt het spraakactiveringsniveau voor VCVA aanpassen.

[Uit]:

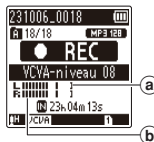
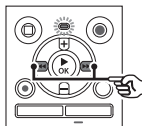
Schakelt VCVA uit. Keert terug naar de standaard opnamemethode.

Het spraakactiveringsniveau voor spraakgestuurde opname aanpassen

1 Druk op de knop **REC** (●) om de opname te starten.

- De opname pauzeert automatisch ongeveer 1 seconde nadat het volume van het ingevoerde geluid lager is geworden dan het ingestelde spraakactiveringsniveau. Het knipperende bericht **[Stand-by]** wordt weergegeven op het display. Het LED-indicatielampje gaat branden wanneer de opname is geactiveerd en knippert wanneer de opname is gepauzeerd.

2 Druk op de knop **▶▶▶** of **◀◀◀** om het spraakactiveringsniveau aan te passen.



- a) Spraakactiveringsniveau (beweegt naar links/rechts overeenkomstig het ingesteld niveau)
 - b) Niveaumeter (verandert overeenkomstig het volume van het opgenomen geluid)
- De instelling kan worden aangepast tussen **[01]** en **[15]**.

TIP

- Wanneer de waarde van de instelling wordt verhoogd, neemt de gevoeligheid voor het activeren van de VCVA toe, zodat ook geluiden van een lager volume de opname kunnen starten.
- Pas het VCVA-spraakactiveringsniveau aan overeenkomstig de opnameomstandigheden (om bijvoorbeeld in te spelen op harde omgevingsgeluiden en dergelijke).
- Om foutieve opnamen te voorkomen, is het aan te bevelen van tevoren een proefopname te maken om het spraakactiveringsniveau aan te passen.

OPMERKING

- De volgende functies zijn uitgeschakeld wanneer de functie **[VCVA]** wordt gebruikt:
 - **[Scène opnemen]** (🔊 Blz. 31)
 - **[V-Sync. opname]** (🔊 Blz. 60)
 - **[Auto index]** (🔊 Blz. 62)

**Opnemen met spraaksynchronisatie
[V-Sync. opname]**

De functie voor opname met spraaksynchronisatie start de opname automatisch wanneer een geluid wordt gedetecteerd dat luider is dan een vooraf ingesteld niveau (detectieniveau) en stopt de opname automatisch wanneer het volumeniveau van het geluid lager wordt. Wanneer muziek wordt gekopieerd vanaf een ander apparaat dat is aangesloten op de voicerecorder, gebruikt u de opnamefunctie met spraaksynchronisatie om stille intervallen tussen muzieknummers te detecteren en elk nummer op te slaan als een afzonderlijk bestand.

[1 sec.], [2 sec.], [3 sec.], [5 sec.]:

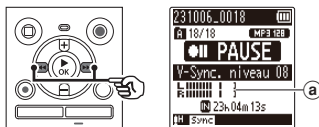
Stel de detectietijd in. De voicerecorder wordt in de stand-bymodus gezet wanneer hetingangssignaal (opnameniveau) gedurende minstens de ingestelde detectietijd onder het vooraf ingestelde niveau ligt.

[Uit]:

De opname wordt normaal gemaakt.

Het spraaksynchronisatieniveau voor een opname met spraaksynchronisatie aanpassen

- 1 Druk op de knop **REC (●)** om de opname voor te bereiden.
- 2 Druk op de knop **▶▶** of **◀◀** om het spraakactiveringsniveau aan te passen.



- a) Spraaksynchronisatieniveau (beweegt naar links/rechts overeenkomstig het ingesteld niveau)
- Het spraaksynchronisatieniveau kan worden aangepast tussen [01] en [15].
 - Wanneer de waarde van de instelling wordt verhoogd, neemt de gevoeligheid voor het activeren toe, zodat ook geluiden van een lager volume de opname kunnen starten.

- 3 Druk nogmaals op de knop **REC (●)**.
- Het knipperende bericht [Stand-by] wordt weergegeven op het display en het LED-indicatielampje knippert.
 - De opname start automatisch als het ingangssignaal luider is dan het spraaksynchronisatieniveau.

TIP

- De voicerecorder stopt de opname automatisch en keert terug naar de stand-bymodus voor opname wanneer het ingangssignaal gedurende minstens de ingestelde detectietijd onder het spraaksynchronisatieniveau ligt. Elke keer wanneer de voicerecorder in de stand-bymodus wordt gezet, wordt het huidige bestand afgesloten. De opname gaat verder in een nieuw bestand wanneer de volgende keer geluid wordt gedetecteerd.
- Druk op de knop **STOP (■)** om een opnamesessie met spraaksynchronisatie te beëindigen.

OPMERKING

- De volgende functies zijn uitgeschakeld wanneer de functie [V-Sync. opname] wordt gebruikt:
 - [Scène opnemen] (☞ Blz. 31)
 - [VCVA] (☞ Blz. 59)
 - [Auto index] (☞ Blz. 62)

Een indexmarkering schrijven op het beginpunt van het actieve geluid [Auto index]

Auto index is een functie die automatisch een indexmarkering schrijft op het beginpunt van het actieve geluid nadat een stilte 3 minuten of langer heeft geduurd. Dit maakt het gemakkelijker om stille gedeelten over te slaan tijdens het afspelen.

[Aan]:

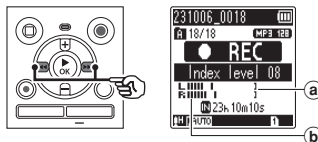
Schakelt de functie automatische indexmarkeringen in. Een indexmarkering wordt automatisch geschreven op het beginpunt van het actieve geluid nadat een stilte 3 minuten heeft geduurd.

[Uit]:

Schakelt de functie automatische indexmarkeringen uit.

Het indexniveau aanpassen

- 1 Druk op de knop **REC** (●) om de opname te starten.
- 2 Druk op de knop **▶▶** of **◀◀** om het indexniveau aan te passen.



- a) Indexniveau (beweegt naar links/rechts overeenkomstig het ingesteld niveau)
 - b) Niveaumeter (verandert overeenkomstig het volume van het opgenomen geluid)
- De instelling kan worden aangepast tussen [01] en [15].

OPMERKING

- Maximaal 99 automatische indexmarkeringen kunnen worden geschreven. Het bericht **[Index vol]** wordt weergegeven wanneer het nummer van de indexmarkering hoger wordt dan 99.
- De volgende functies zijn uitgeschakeld wanneer de functie **[Auto index]** wordt gebruikt:
 - **[Scène opnemen]** (☞ Blz. 31)
 - **[VCVA]** (☞ Blz. 59)
 - **[V-Sync. opname]** (☞ Blz. 60)

Afspeelmenu [Afspeelmenu]

Ruis tijdens het afspelen verminderen [Ruisonderdr.]

Gebruik de functie **[Ruisonderdr.]** om ruis te verminderen wanneer de opgenomen stem moeilijk verstaanbaar is.

[Hoog] [Laag]:

Vermindert omgevingsgeluiden waardoor de geluidskwaliteit bij het afspelen wordt verhoogd.

[Uit]:

De ruisonderdrukkingsfunctie is uitgeschakeld.

OPMERKING

- De functie **[Ruisonderdr.]** kan alleen worden ingeschakeld in de modus **[Recorder]**.
- Als de functie **[Ruisonderdr.]** wordt gebruikt, raakt de batterijlading sneller op.
- De volgende functie is niet beschikbaar tijdens het gebruik van de functie **[Ruisonderdr.]**.
 - De stem tijdens het afspelen wijzigen (☞ Blz. 42)
 - **[Vertr. afsp.]** van de functie **[Schaduwen]** (☞ Blz. 63)

Afwisselend afspelen met en zonder geluid [Schaduwen]

In de functie **Schaduwen** van de voicerecorder wordt in ABC herhaald afspelen (☞ Blz. 44) het ingestelde fragment afwisselend afgespeeld op normaal volume en stil (laag volume of langzaam, afhankelijk van de instelling). Dit is een optionele functie voor het oefenen van luisteren en spreken. Gebruik dit bij het leren van een taal.

[Stil]:

Nadat het herhaalde fragment is afgespeeld op normaal volume, wordt het herhaalde fragment stil afgespeeld.

[Klein volume]:

Nadat het herhaalde fragment is afgespeeld op normaal volume, wordt het herhaalde fragment op laag volume afgespeeld.

[Vertr. afsp.]:

Nadat het herhaalde fragment is afgespeeld, wordt het herhaalde fragment vertraagd afgespeeld.

[Uit]:

Schakelt de functie **Schaduwen** uit.

OPMERKING

- De afspeelfunctie **Schaduwen** wordt ingeschakeld door ABC herhaald afspelen uit te voeren. Na het voltooiën van de instellingen voor afspelen met schaduwen, verlaat u het menuscherm en raadpleegt u "**ABC herhaald afspelen**" (☞ Blz. 44).
- Wanneer **[Schaduwen]** is ingesteld op **[Vertr. afsp.]**, is de functie **[Ruisonderdr.]** niet beschikbaar (☞ Blz. 63).

Delen met laag volume tijdens het afspelen aanpassen [Spraaibalans]

Snijdt onderdelen met lage en hoge frequentie en compenseert delen met een laag volume tijdens het afspelen. Gebruik dit om zachte gedeeltes van gesprekken of andere opgenomen geluiden luider en duidelijker te maken.

[Aan]:

Schakelt de functie Spraaibalans in.

[Uit]:

Schakelt de functie Spraaibalans uit.

OPMERKING

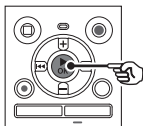
- De functie [Spraaibalans] kan alleen worden ingeschakeld in de modus [Recorder].
- Als de functie [Spraaibalans] wordt gebruikt, raakt de batterijlading sneller op.

Afspeelmodi selecteren [Afspeelmodus]

Er zijn verschillende afspeelmodi beschikbaar voor verschillende luisterstijlen.

- 1 Druk op de knop + of - om [Recorder], [Muziek] of [Podcast] te selecteren.

- 2 Druk op de knop ► OK.



Als u [Recorder] of [Podcast] selecteert:

◀ Ga naar stap 3

Als u [Muziek] selecteert:

◀ Ga naar stap 5

Wanneer [Recorder] of [Podcast] is geselecteerd

- 3 Druk op de knop + of - om [Afspeelbereik] of [Herhalen] te selecteren.

[Afspeelbereik]:

Maakt het mogelijk om een bereik van bestanden te selecteren om af te spelen.

[Herhalen]:

Speelt de bestanden in het ingestelde bereik herhaaldelijk af.

- 4 Druk op de knop + of - om een instelling te selecteren.

Wanneer [Afspeelbereik] is geselecteerd:

[Bestand]:

Stopt het afspelen nadat het huidige bestand is afgespeeld.

[Map]:

Speelt alle bestanden in de huidige map na elkaar af, waarbij het afspelen wordt gestopt nadat het laatste bestand in de map is afgespeeld.

Wanneer [Herhalen] is geselecteerd:

[Aan]:

De bestanden in het opgegeven afspeelbereik worden herhaaldelijk afgespeeld.

[Uit]:

Annuleert het herhaald afspelen.

Wanneer [Muziek] is geselecteerd

- 5 Druk op de knop + of - om [Afspeelbereik], [Herhalen] of [Willekeurig] te selecteren.**

[Afspeelbereik]:

Maakt het mogelijk om een bereik van bestanden te selecteren om af te spelen.

[Herhalen]:

Speelt de bestanden in het ingestelde bereik herhaaldelijk af.

[Willekeurig]:

Speelt de bestanden in het ingestelde bereik in willekeurige volgorde af.

- 6 Druk op de knop + of - om een instelling te selecteren.**

Wanneer [Afspeelbereik] is geselecteerd:

[Bestand], [Map], [Alle]:

Geef het bereik aan bestanden op om af te spelen.

Wanneer [Herhalen] of [Willekeurig] is geselecteerd:

[Aan]:

De bestanden in het opgegeven afspeelbereik worden herhaaldelijk of in willekeurige volgorde afgespeeld.

[Uit]:

Annuleert herhaald afspelen en in willekeurige volgorde afspelen.

OPMERKING

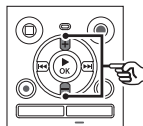
- Wanneer **[Afspeelbereik]** is ingesteld op **[Bestand]**, knippert **[Eind]** gedurende 2 seconden op het display nadat het laatste bestand in de map is afgespeeld, waarna het afspelen stopt op het beginpunt van het laatste bestand.
- Wanneer **[Afspeelbereik]** is ingesteld op **[Map]**, knippert **[Eind]** gedurende 2 seconden op het display nadat het laatste bestand in de map is afgespeeld, waarna het afspelen stopt op het beginpunt van het eerste bestand in de map.

Een tijdsduur voor springen instellen [Skipinterval]

Met de functie **[Skipinterval]** kunt u tijdens het afspelen van een bestand een bepaald gedeelte vooruit gaan (vooruitspringen) of achteruit gaan (achteruitspringen). Dit is handig om het afspelpunt snel te verplaatsen of een kort fragment herhaald af te spelen.

Wanneer de schermweergave [Normale modus] is

- 1 Druk op de knop + of - om [Doorskippen] of [Terigskippen] te selecteren.**



[Doorskippen]:

Start het afspelen nadat het afspeelpunt met de ingestelde tijdsduur vooruit werd verplaatst.

[Terigskippen]:

Start het afspelen nadat het afspeelpunt met de ingestelde tijdsduur achteruit werd verplaatst.

2 Druk op de knop + of – om een instelling te selecteren.

Wanneer **[Doorskippen]** is geselecteerd:

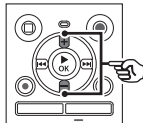
[Bestandskippen], [10 sec. skippen], [30 sec. skippen], [1 min. skippen], [5 min. skippen], [10 min. skippen]

Wanneer **[Terigskippen]** is geselecteerd:

[Bestandskippen], [1 sec. skippen] tot [3 sec. skippen], [5 sec. skippen], [10 sec. skippen], [30 sec. skippen], [1 min. skippen], [5 min. skippen]

Wanneer de schermweergave **[Simpel modus]** is

1 Druk op de knop + of – om **[Bestandskippen]**, **[<<5sec 10sec>>]** of **[<<5min 10min>>]** te selecteren.

**[Bestandskippen]:**

Springt met eenheden van bestanden.

[<<5sec 10sec>>]:

Door op de knop **<<<** te drukken, wordt 5 seconden achteruitgespoeld, en door op de knop **>>>** te drukken, wordt 10 seconden vooruitgespoeld, waarna het afspelen wordt gestart.

[<<5min 10min>>]:

Door op de knop **<<<** te drukken, wordt 5 minuten achteruitgespoeld, en door op de knop **>>>** te drukken, wordt 10 minuten vooruitgespoeld, waarna het afspelen wordt gestart.

OPMERKING

- Bij vooruit-/achteruitspringen met een tijdsduur waarin een indexmarkering of het beginpunt van een bestand ligt, wordt gestopt bij die markering of dat beginpunt.

Afspelen met vooruit-/achteruitspringen

- 1 Druk op de knop **>>>OK** om het afspelen te starten.
- 2 Druk tijdens het afspelen op de knop **>>>** of **<<<**.

- Het afspelen start nadat met de ingestelde tijdsduur vooruit of achteruit is gesprongen.

LCD-/geluidmenu [LCD-/geluid]

Het contrast aanpassen [Contrast]

U kunt het contrast van het display instellen op 12 verschillende niveaus.

- De instelling kan worden aangepast tussen **[01]** en **[12]**.

Het LED-indicatielampje instellen [LED]

U kunt het LED-indicatielampje instellen zodat deze niet gaat branden.

[Aan]:
Het LED-indicatielampje wordt ingeschakeld.

[Uit]:
Het LED-indicatielampje blijft uitgeschakeld.

TIP

- Zelfs als u de instelling **[LED]** instelt op **[Uit]**, zal het LED-indicatielampje knipperen terwijl bestanden worden overgezet tussen de voicerecorder en een computer.

De geluidssignalen AAN/UIT zetten [Signaal]

De voicerecorder brengt geluidssignalen voort wanneer op een knop wordt gedrukt of om te waarschuwen bij een foutieve bediening. U kunt selecteren of de voicerecorder deze geluidssignalen voortbrengt of niet.

[Aan]:
Schakelt de geluidssignalen in.
[Uit]:
Schakelt geluidssignalen uit.

Taal van het display wijzigen [Taal(Lang)]

U kunt de taal selecteren die op het display van de voicerecorder wordt gebruikt.

- [日本語], [Čeština], [Dansk], [Deutsch], [English], [Español], [Français], [Italiano], [Nederlands], [Polski], [Русский], [Svenska], [繁體中文].

Apparaatmenu [Apparaatmenu]

4

Menu

Het opnamemedium selecteren [Geheugensel.]

Als een microSD-kaart in de voicerecorder is geplaatst, kunt u selecteren of het interne geheugen of de microSD-kaart wordt gebruikt (Blz. 18).

[Intern geheugen]:

Neemt op in het interne geheugen van de voicerecorder.

[microSD-kaart]:

Neemt op op de microSD-kaart.

De gebruikte batterij instellen [Batterij]

Stel het batterijtype in overeenkomstig de batterij die u gebruikt.

! Alleen model WS-883

[Ni-MH]:

Selecteer deze instelling wanneer u oplaadbare Ni-MH-batterijen van model BR404 gebruikt.

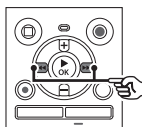
[Alkaline]:

Selecteer deze instelling als u een alkalinebatterij gebruikt.

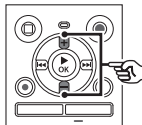
De datum en tijd instellen [Datum en tijd]

Als u de datum en tijd instelt, kunt u controleren wanneer een bestand werd opgenomen in de informatie die u over elk bestand kunt vinden onder [Eigenschap] in het menu.

- 1 Druk op de knop ►► of ◄◄ om het gewenste instelitem te selecteren.



- 2 Druk op de knop + of – om de waarde te wijzigen.



- Om de instelling van een ander item te wijzigen, drukt u op de knop ►► of ◄◄ om de knipperende cursor te verplaatsen, en drukt u daarna op de knop + of – om de waarde te wijzigen.

- 3 Druk op de knop ►OK om de instelling te voltooien.

TIP

- Wanneer u het jaar, de maand of de dag instelt, verandert de notatievolgorde van de datum elke keer wanneer u op de knop **FOLDER/INDEX** drukt.

Voorbeeld: 28 oktober 2023

2023J 10M 28D
(standaardnotatie)

↓
10M 28D 2023J

↓
28D 10M 2023J



OPMERKING

- Als de batterijen uit de voicerecorder worden verwijderd, wordt automatisch het scherm **[Datum en tijd]** weergegeven nadat de voeding weer is ingeschakeld.

Alleen model WS-883:

- Als u oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterijen (model BR404) gebruikt, kan het scherm **[Datum en tijd]** worden weergegeven wanneer de batterijen leeg raken, zelfs als ze niet zijn vervangen.

De modus selecteren [Modusselectie]

Met deze recorder kunt u kiezen tussen de normale modus en de simpele modus, waarin alleen de veelgebruikte functies worden weergegeven. In de simpele modus wordt de tekst groter weergegeven zodat u deze gemakkelijker kunt lezen.

[Normale modus]:

Dit is de standaardmodus waarin alle functies beschikbaar zijn.

[Simpele modus]:

Deze modus geeft alleen de veelgebruikte functies weer. De weergegeven tekst is groter om gemakkelijker te kunnen lezen.

Terugstellen op de standaardwaarden [Reset-instell.]

Met de functie **[Reset-instell.]** worden alle instellingen van de voicerecorder teruggesteld op hun standaardwaarden (fabrieksinstellingen). De tijdinstelling en de bestandsnummers blijven onveranderd.

- 1 Druk op de knop + om [Starten] te selecteren.**

Opnamemenu:

Opnameniveau: Automatisch
Opnamemodus: MP3 128kbps
Low cut-filter: Uit
VCVA: Uit
V-Sync. opname: Uit
Auto index: Uit
Scène opnemen: Uit

Afspeelmenu:

Ruisonderdr.: Uit
Schaduwen: Uit
Spraakbalans: Uit
Afspeelmodus:
Afspeelbereik: Bestand
Herhalen: Uit
Willekeurig: Uit
Skipinterval:
Doorskippen: Bestandskippen
Terigskippen: Bestandskippen

LCD-/geluid:

Contrast: Niveau 06
LED: Aan
Signaal: Aan
Taal(Lang): 日本語

Apparaatmenu:

Geheugensel.: Intern geheugen
Batterij*: Ni-MH
Modusselectie: Normale modus

* Alleen model WS-883

Een opnamemedium formatteren [Formatteren]

Door een opnamemedium te formatteren, worden alle bestanden gewist die erop zijn opgeslagen. Verzekert u ervan alle belangrijke bestanden over te zetten naar een computer voor u het opnamemedium formateert.

- 1 Druk op de knop + of - om het opnamemedium te selecteren dat u wilt formatteren.**

[Intern geheugen]:

Formateert het interne geheugen.

[microSD-kaart]:

Formateert de microSD-kaart.

- 2 Druk op de knop ►OK.**

- 3 Druk op de knop + om [Starten] te selecteren en druk daarna op de knop ►OK.**

- 4 Druk op de knop + om nogmaals [Starten] te selecteren en druk daarna op de knop ►OK.**

- [Formatteren] wordt weergegeven en het formatteren begint.
- [Formatteren voltooid] wordt weergegeven nadat de procedure is voltooid.

TIP

- Om alle instellingen van de voicerecorder terug te stellen op hun standaardwaarden, gebruikt u de functie [Reset-instell.] (Blz. 69).

OPMERKING

- Formateer de voicerecorder nooit vanaf een computer.
- Door te formatteren worden alle bestaande gegevens gewist, ook vergrendelde bestanden en alleen-lezenbestanden.
- Voordat u gaat formatteren, dient u de batterij op te laden of te vervangen zodat de batterij niet leeg raakt voordat de procedure is voltooid. De formatteringsprocedure kan soms langer dan 10 seconden duren voordat deze is voltooid. Om risico van beschadiging van gegevens te vermijden, mag u nooit een van de volgende handelingen proberen uit te voeren voordat een formatteringsprocedure is voltooid:
 - ① De batterij verwijderen
 - ② De microSD-kaart verwijderen (als het te initialiseren opnamemedium is ingesteld op [microSD-kaart]).
- Wanneer een microSD-kaart in de voicerecorder is geplaatst, dient u te controleren of [Intern geheugen] of [microSD-kaart] correct is geselecteerd als het opnamemedium dat u wilt wissen (Blz. 68).
- Zelfs wanneer formatteren of wissen (Blz. 48) wordt uitgevoerd, wordt alleen de bestandsbeheerinformatie van het interne geheugen en/of de microSD-kaart bijgewerkt en worden de opgenomen gegevens niet definitief gewist.

Wanneer u een microSD-kaart weggooit, verzekert u zich ervan de kaart te vernietigen, de kaart te formatteren en stilte op te nemen totdat de opnametijd verstreken is, of een soortgelijke bediening uit te voeren om te voorkomen dat persoonlijke informatie wordt gelekt.

Informatie over het opnamemedium controleren [Geheugeninfo]

U kunt de capaciteit en de resterende geheugenruimte van het opnamemedium vanaf een menuscherm weergeven.

OPMERKING

- Een deel van de geheugencapaciteit van opnamemedia wordt gebruikt als beheergebied, waardoor de effectief bruikbare capaciteit altijd iets kleiner is dan de weergegeven capaciteit.

Informatie over de voicerecorder controleren [Systeeminfo]

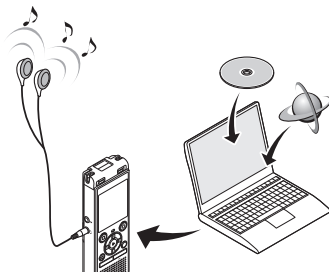
U kunt informatie over de voicerecorder vanaf een menuscherm weergeven.

- De volgende informatie over de voicerecorder wordt weergegeven: [Model], [Versie] (systeemversie) en [Serienummer].

Gebruik met een computer

Als u de voicerecorder aansluit op een computer kunt u het volgende doen:

- U kunt inhouds- of muziekbestanden in MP3- en lineaire-PCM (WAV)-indeling die op uw computer zijn opgeslagen, openen.
- U kunt de voicerecorder gebruiken als extern opslagmedium om gegevens op uw computer op te slaan of ervanaf te laden (Blz. 22).



• De oortelefoon is optioneel.

5

Gebruik met een computer

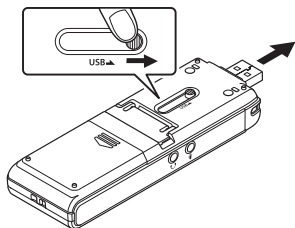
Voorzorgsmaatregelen bij het verbinden met een computer

- Wanneer een bestand wordt geüpload naar of gedownload vanaf de voicerecorder, gaat de gegevensoverdracht door zolang het LED-indicatielampje van de voicerecorder knippert, ook nadat het gegevenscommunicatiescherm op de computer is uitgegaan. Koppel de USB-connector nooit los voordat de gegevenscommunicatie is voltooid. Gebruik altijd de procedure op Blz. 74 om de USB-connector los te koppelen. De gegevens worden mogelijk niet correct overgezet als u de connector loskoppelt voordat het station is gestopt.
- Formateer (initialiseer) het station van de voicerecorder niet vanaf een computer. Als het formatteren wordt uitgevoerd op een computer, wordt dit niet correct uitgevoerd. Gebruik het menu **[Formatteren]** van de voicerecorder om te formatteren (Blz. 70).
- Mappen of bestanden van de voicerecorder die werden verplaatst of waarvan de naam werd gewijzigd op een bestandsbeheerscherm op de computer, kunnen in een andere volgorde worden geplaatst of onherkenbaar worden.
- Om te voorkomen dat elektronische apparaten in de buurt hinder ondervinden van storingen, koppelt u de externe microfoon en oortelefoon los wanneer u de voicerecorder verbindt met een computer.

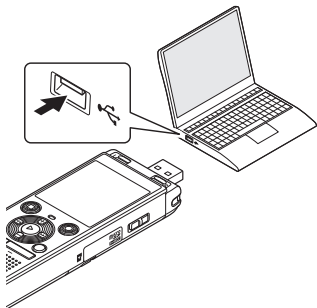
Een computer aansluiten/loskoppelen

De voicerecorder aansluiten op een computer

- 1 **Schakel de computer in.**
- 2 **Schuif de schuifknop van de USB-connector in de richting van de pijl.**



- 3 **Nadat u hebt gecontroleerd of de voicerecorder in de stopmodus staat, verbindt u zijn USB-connector met een USB-poort van de computer.**



- [Afstandsbed.] wordt weergegeven op het display van de recorder wanneer de recorder via USB is verbonden met een computer.

Alleen model WS-883:

wanneer u een oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterij gebruikt:

- Druk op de knop ►OK om de batterij op te laden.
- Om het opladen van de batterij te annuleren, drukt u op een andere knop dan ►OK.

TIP

- Voor meer informatie over de USB-poort van de computer, raadpleegt u de gebruikershandleiding van de computer.
- Gebruik indien nodig de optionele USB-verlengkabel (KP19).

OPMERKING

- Steek de USB-connector er stevig en helemaal in. De werking verloopt niet normaal als de verbinding niet goed is gemaakt.
- Als de voicerecorder is verbonden via een USB-hub, kan dit leiden tot een instabiele werking. Gebruik geen USB-hub als de werking instabiel is.
- Gebruik alleen de specifieke USB-verlengkabel (KP19). De werking is niet gewaarborgd als een kabel van een andere fabrikant wordt gebruikt. Gebruik deze specifieke kabel ook nooit voor het verbinden van een apparaat van een andere fabrikant.

Een computer aansluiten/loskoppelen

De voicerecorder loskoppelen van een computer

Controleer of het LED-indicatielampje van de voicerecorder niet langer knippert en koppel vervolgens de USB-kabel los.

TIP

- U kunt de USB-kabel loskoppelen en de voicerecorder gebruiken voordat de batterij volledig is opgeladen (alleen model WS-883).

OPMERKING

- Om het risico van beschadiging van gegevens te vermijden, mag u de voicerecorder nooit loskoppelen van de USB-poort terwijl het LED-indicatielampje nog knippert.

Lijst met alarmberichten

Bericht	Betekenis	Vereiste actie
Batterijniveau laag	De resterend batterijlading is laag.	Vervang de batterij of laad deze op (E3 Blz. 8, Blz. 12).
Beveiligd bestand	Er werd geprobeerd om een vergrendeld bestand te wissen.	U dient het bestand te ontgrendelen voordat u het kunt wissen (E3 Blz. 55).
U kunt niet meer instellen	Het maximumaantal indexmarkeringen (99) is in het bestand geschreven.	Wis onnodige indexmarkeringen (E3 Blz. 47).
Map vol	Het maximumaantal bestanden (200) is opgeslagen in de map.	Wis onnodige bestanden (E3 Blz. 48).
Geheugenfout	Er heeft zich een interne geheugenfout voorgedaan.	Neem contact op met het klantenondersteuningscentrum (E3 achteromslag).
Kaartfout	De microSD-kaart is niet correct herkend.	Verwijder de microSD-kaart en plaats deze terug (E3 Blz. 18, Blz. 19).
Geheugen vol	Er is geen geheugenruimte meer beschikbaar.	Wis onnodige bestanden (E3 Blz. 48).
Geen bestand	Er zitten geen bestanden in de map.	Selecteer een andere map (E3 Blz. 25).
Fout bij formatteren	Er heeft zich een probleem voorgedaan tijdens het formatteren.	Formateer het geheugen opnieuw (E3 Blz. 70).

Lijst met alarmberichten

Bericht	Betekenis	Vereiste actie
Systeembestand is niet gemaakt. Sluit aan op een pc en verwijder andere bestanden.	De voicerecorder kan geen beheerbestand aanmaken omdat er te weinig geheugenruimte beschikbaar is.	Sluit de voicerecorder aan op een computer en wis onnodige bestanden.
	Het attribuut voor het station van de voicerecorder is ingesteld op "Alleen-lezen" op een computer.	Verbind de voicerecorder met een computer en schakel de instelling "Alleen-lezen" uit.
Dit bestand kan niet worden afgespeeld	De bestandsindeling wordt niet ondersteund.	Selecteer een bestand dat kan worden afgespeeld door de voicerecorder (Blz. 41).
Selecteer het bestand	Er is geen bestand geselecteerd.	U moet een bestand selecteren voor u de bediening kunt uitvoeren (Blz. 25).
Dit bestand kan niet worden gesplitst.	U hebt geprobeerd een bestand te splitsen dat een andere indeling heeft dan een MP3- of lineaire-PCM (WAV)-indeling en niet op deze voicerecorder is opgenomen.	Selecteer een ander bestand (Blz. 25).
Verbind audio- kabel m. micro- foonaansluiting	Toen het dupliceren werd uitgevoerd was geen ander apparaat verbonden met de voicerecorder.	Gebruik een afzonderlijk verkrijgbare aansluitkabel (KA333) om een ander apparaat te verbinden met de microfoonaansluiting van de voicerecorder (Blz. 34).

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het display is leeg.	De batterij is niet correct geplaatst.	Controleer of de positieve en negatieve pool van de batterij correct zijn geplaatst (ⓘ Blz. 8).
	De resterend batterijlading is laag.	Vervang de batterij of laad deze op (ⓘ Blz. 8, Blz. 12).
	Het toestel is uitgeschakeld.	Schakel het toestel in (ⓘ Blz. 9).
Kan de voicerecorder niet bedienen.	De resterend batterijlading is laag.	Vervang de batterij of laad deze op (ⓘ Blz. 8, Blz. 12).
	Het toestel is uitgeschakeld.	Schakel het toestel in (ⓘ Blz. 9).
	De voicerecorder staat in HOLD-modus.	Geef de HOLD-modus vrij (ⓘ Blz. 20).
Kan niet opnemen.	Er is geen geheugenruimte meer beschikbaar.	Wis onnodige bestanden (ⓘ Blz. 48).
	Het maximaantal opneembare bestanden is bereikt.	Selecteer een andere map (ⓘ Blz. 25).
Afspelen is onhoorbaar.	De oortelefoon is aangesloten op de oortelefoonaansluiting.	Om af te spelen via de ingebouwde luidspreker, koppelt u de oortelefoon los.
	Het volume is ingesteld op [00].	Pas het volume aan (ⓘ Blz. 37).
De opname is te zacht.	Het opnameniveau is erg laag ingesteld.	Maak de opname opnieuw nadat u het opnameniveau hebt ingesteld op [Hoog] (ⓘ Blz. 58).
	De bron van de opname is te ver weg.	Houd de voicerecorder dicht bij de bron van de opname.
	Het uitgangsniveau van het verbonden externe apparaat is mogelijk te laag.	Pas het uitgangsniveau van het externe apparaat aan.

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Een geluidsbestand wordt niet in stereo opgenomen.	De verbonden externe microfoon is een mono-microfoon.	Geluid dat wordt opgenomen via een verbonden externe mono-microfoon, wordt alleen op het linkerkanaal opgenomen.
	[Opnamemodus] is ingesteld op een mono-opname-indeling.	Stel [Opnamemodus] in op [MP3 128kbps] (Blz. 58).
Ontbrekend geluidsbestand.	Het bestand werd opgenomen in een andere map.	Selecteer een andere map (Blz. 25).
Ruis tijdens afspelen.	Voorwerpen hebben tijdens de opname tegen de voicerecorder aan geschuurd.	Probeer de voicerecorder niet aan te raken tijdens het opnemen.
	De voicerecorder bevond zich tijdens het opnemen of afspelen in de buurt van een mobiele telefoon of een tl-lamp.	Voer de bediening opnieuw uit met de voicerecorder op een andere plaats.
Kan een bestand niet wissen.	Het bestand is vergrendeld.	U moet het bestand ontgrendelen voordat u het kunt wissen (Blz. 55).
	Het bestand is ingesteld als "Alleen-lezen".	Ontgrendel het bestand of annuleer de instelling "Alleen-lezen" van het bestand op de computer.
Ruis tijdens meeluisteren naar een opname.	Het geluid zingt rond.	Wanneer een luidspreker met ingebouwde versterker is aangesloten, kan rondzingen optreden tijdens de opname. Het wordt aangeraden om de oortelefoon te gebruiken om mee te luisteren met de opname.
		Pas de opnamesituatie aan door bijvoorbeeld de oortelefoon en de microfoon verder van elkaar te plaatsen, of door ervoor te zorgen dat de microfoon niet naar de oortelefoon is gericht.

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Kan geen indexmarkeringen schrijven.	Het maximaantal markeringen (99) is bereikt.	Wis onnodige markeringen (⌫ Blz. 47).
	Het bestand is vergrendeld.	Ontgrendel het bestand (⌫ Blz. 55).
	Het bestand is ingesteld als "Alleen-lezen".	Ontgrendel het bestand of annuleer de instelling "Alleen-lezen" van het bestand op de computer.
Kan de batterij niet opladen.	Alleen model WS-883	
	[Batterij] is ingesteld op [Alkaline]. Of u probeert een niet-gespecificeerde oplaadbare batterij op te laden.	Gebruik de gespecificeerde oplaadbare batterij (BR404) en stel [Batterij] in op [Ni-MH]. Gebruik de oplaadbare batterij niet bij hogere/lagere temperaturen dan het aanbevolen temperatuurbereik (⌫ Blz. 16, Blz. 68).
	U hebt niet op de knop ►OK gedrukt.	Druk op de knop ►OK zoals gevraagd op het bevestigingsscherm dat wordt weergegeven wanneer u de USB-connector aansluit (⌫ Blz. 12).
Kan het menu-item dat ik wil instellen, niet selecteren.	[Modusselectie] is ingesteld op [Simpel modus].	Als u een ander menu-item wilt instellen dan [Scène opnemen], [Skipinterval], [Geheugensel.], [Datum en tijd], [Signaal], [Modusselectie] of [Taal(Lang)], stelt u de modusselectie in op [Normale modus] (⌫ Blz. 69).
Afspeelsnelheid is snel (of langzaam).	De functie voor de afspeelsnelheid is ingesteld op iets anders dan [x1.0].	Stel de functie voor de afspeelsnelheid in op [x1.0] (⌫ Blz. 42).

Verzorging van de recorder

● Buitenzijde

- Veeg voorzichtig schoon met een zachte doek. Als de recorder erg vuil is, dompelt u de doek in een mild sopje en wringt u de doek goed uit. Veeg de recorder schoon met de vochtige doek en veeg hem daarna droog met een droge doek.

● Display

- Veeg voorzichtig schoon met een zachte doek.

OPMERKING

- Gebruik geen benzeen, alcohol of andere sterke oplosmiddelen, of chemische reinigingsdoekjes.

Accessoires (optioneel)

Voor meer informatie over de accessoires die verkrijgbaar zijn voor dit product, gaat u naar onze website.

De verkrijgbaarheid van accessoires verschilt van land tot land.

BR404 Oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterij van AAA-formaat

Een zeer efficiënte, oplaadbare batterij met een lange levensduur.

F-5AC Netadapter met USB-aansluiting

Een via USB aangesloten netadapter die 5 V DC uitvoert (100-240 VAC, 50/60 Hz).

ME33 Drukzonemicrofoon

Een microfoon voor het opnemen van conferenties, die het mogelijk maakt om maximaal drie eenheden voor het linkerkanaal en drie eenheden voor het rechterkanaal aan te sluiten. Door een trapsgewijze verbinding kunnen de aansluitingen voor het linker-/rechterkanaal worden verlengd tot ongeveer 12 meter om zo het geluid vanaf een grotere afstand te kunnen opnemen.

ME30W Tweekanaalsmicrofoon (omnidirectioneel)

Een omnidirectioneel microfoonpaar met lage ruis, ideaal voor opnamen in collegezalen of andere grote ruimten. De linker- en rechtermicrofoons kunnen tot ongeveer 5 meter uit elkaar worden geplaatst.

TP8 Microfoon met telefoonopnemer

Een oortelefoon-microfoon die tijdens telefoongesprekken in het oor kan worden gedragen. Legt spraak en conversaties tijdens telefoongesprekken duidelijk vast.

KP19 USB-verlengkabel

KA333 Aansluitkabel

Een resistieve aansluitkabel met stereoministekkers van 3,5 mm diameter aan beide uiteinden. Wordt gebruikt om de uitgangsaansluiting van de oortelefoon tijdens de opname te verbinden met de ingangsaansluiting van de microfoon. Wordt geleverd met stekkeradapters (PA331/PA231) voor gebruik met monostekkers met een diameter van 3,5 mm of 2,5 mm.

CS131 Zachte opberghoes

Informatie over auteursrechten en handelsmerken

- De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Neem contact op met het klantenondersteuningscentrum voor de recentste productnamen, modelnummers en andere informatie.
- De schermen van de voicerecorder en de productillustraties in deze handleiding kunnen verschillen van het werkelijke product. Hoewel alles in het werk is gesteld om de nauwkeurigheid van de informatie in deze handleiding te garanderen, kunnen zich soms fouten voordoen. Als u vragen hebt over twijfelachtige informatie of mogelijke fouten of weglatingen, kunt u contact opnemen met het klantenondersteuningscentrum.
- OM Digital Solutions Corporation is de rechthebbende van het auteursrecht op deze handleiding. De wetten op het auteursrecht verbieden het ongeoorloofd reproduceren van deze handleiding en de ongeoorloofde verspreiding van reproducties van deze handleiding.
- Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade, inkomstenverlies of andere aanspraken van derden ten gevolge van onjuist gebruik van het product.

Handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken

- IBM en PC/AT zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van International Business Machines Corporation.
- microSDHC Logo is een handelsmerk van SD-3C LLC.
- Het product maakt gebruik van MP3-audiocoderingstechnologie onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson.

Alle andere merk- of productnamen in deze handleiding zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

Alle andere bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken en/of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars. De symbolen "™" en "®" kunnen soms weggelaten zijn.



Software van derden

De software in dit product kan software van derden bevatten. Alle software van derden is onderhevig aan de voorwaarden, opgelegd door de eigenaars of licentiegevers van die software, waaronder de software aan u ter beschikking wordt gesteld.

Die voorwaarden en andere informatie over software van derden vindt u in het pdf-bestand met software-informatie op

<https://cs.olympus-imaging.jp/en/support/imsg/digicamera/download/notice/notice.cfm>

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

Voordat u de voicerecorder gebruikt, dient u deze handleiding te lezen om zeker te zijn van een correcte en veilige bediening. Nadat u deze handleiding hebt gelezen, dient u deze bij de hand te houden zodat u deze later opnieuw kunt raadplegen.

Belangrijke veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

- De belangrijke veiligheidsvoorzorgsmaatregelen in deze handleiding worden aangegeven met de onderstaande symbolen en labels. Volg deze voorzorgsmaatregelen altijd om letsel voor uzelf en anderen en tevens schade aan eigendommen te voorkomen.
- Hieronder vindt u de betekenis van elk type waarschuwing.



GEVAAR

Een voorzorgsmaatregel over een dreigend gevaar dat vermoedelijk zal leiden tot de dood of ernstig letsel als het apparaat verkeerd wordt behandeld.



WAARSCHUWING

Een voorzorgsmaatregel over een situatie die potentieel kan leiden tot de dood of ernstig letsel als het apparaat verkeerd wordt behandeld.



LET OP

Een voorzorgsmaatregel over een situatie die potentieel kan leiden tot letsel of kan leiden tot alleen schade aan eigendommen als het apparaat verkeerd wordt behandeld.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen voor de voicerecorder



WAARSCHUWING

- **Gebruik de voicerecorder niet in een atmosfeer waarin mogelijk ontvlambare of explosieve gassen aanwezig zijn.**

Dit kan brand of een explosie veroorzaken.

- **Probeer de voicerecorder niet uit elkaar te halen, te repareren of te wijzigen.**

Dit kan een elektrische schok of letsel veroorzaken.

- **Bedien de voicerecorder niet tijdens het besturen van een voertuig (zoals een fiets, motor of auto).**

Dit kan een verkeersongeval veroorzaken.

- **Laat de voicerecorder niet achter op een plaats die toegankelijk is voor peuters en kinderen.**

Let op wanneer u de voicerecorder in de buurt van een peuter of kind gebruikt en laat de voicerecorder niet onbewaakt achter. Peuters en kinderen zijn niet in staat om de veiligheidsvoorzorgsmaatregelen van de voicerecorder te begrijpen en lopen het risico van een ongeval, zoals:

- Verstikking doordat het snoer van de oortelefoon per ongeluk rond hun hals gewikkeld raakt.
- Bedieningsfouten die leiden tot letsel of een elektrische schok.

- **Gebruik alleen microSD/ microSDHC-geheugenkaarten. Plaats nooit andere soorten kaarten in de voicerecorder.**

Als u per ongeluk een andere soort kaart in de voicerecorder plaatst, mag u niet proberen de kaart met kracht eruit te trekken. Neem contact op met een reparatiecentrum of servicecentrum.

- **Als de voicerecorder in het water valt of als water, metaal of brandbaar materiaal in de voicerecorder terechtkomt:**

- ① Verwijder onmiddellijk de batterij.
- ② Neem contact op met de plaats van aanschaf of met een servicecentrum voor reparatie. Als u het toestel blijft gebruiken, kan dat leiden tot brand of een elektrische schok.

- **Gebruik de voicerecorder niet of gebruik deze alleen overeenkomstig de instructies in een vliegtuig, ziekenhuis of op een andere plaats waar het gebruik van elektronische apparaten wordt beperkt.**

- **Stop met het gebruik van de voicerecorder als u merkt dat een ongebruikelijke geur, lawaai of rook uit de voicerecorder komt.**

Dit kan brand of brandwonden veroorzaken. Verwijder onmiddellijk de batterij en wees voorzichtig dat u zich niet verbrandt. Neem contact op met de plaats van aanschaf, een reparatiecentrum of een servicecentrum. (Raak de batterijen niet met blote handen aan wanneer u deze verwijderd. Verwijder de batterijen buitenshuis en uit de buurt van ontvlambare voorwerpen.)

- **Als u de voicerecorder aan de riem draagt, let u erop dat deze niet achter andere voorwerpen blijft haken.**



LET OP

- **Verhoog het volume niet voor u een bediening uitvoert.**

Dit kan gehoorschade of gehoorverlies veroorzaken.

Batterijen



GEVAAR

- **Leg de batterij niet in de buurt van ontstekingsbronnen.**

- **Verbrand, verwarm of demonteer de batterij niet. Sluit de positieve en negatieve polen van de batterij niet kort.**

Dit kan brand, barsten, ontbranding of oververhitting veroorzaken.

- **Soldeer de aansluitingen niet rechtstreeks op de batterij. Vervorm, wijzig of demonteer de batterij niet.**

- **Verbind de positieve en negatieve polen van de batterij niet met elkaar.**

Dit kan oververhitting, een elektrische schok of brand veroorzaken.

- **Wanneer u de batterij draagt of opbergt, plaatst u deze altijd in de houder en beschermt u de polen. Draag of bewaar de batterij niet samen met voorwerpen uit edelmetaal, zoals een sleutelring.**

Dit kan oververhitting, een elektrische schok of brand veroorzaken.

- **Sluit de batterij niet rechtstreeks aan op een stopcontact of een sigarettenaansteker in een auto.**

- **Gebruik de batterij niet en laat hem niet achter op een hete locatie, zoals in direct zonlicht, in een auto op een warme dag of nabij een verwarming.**

Dit kan brand, brandwonden of letsel veroorzaken door lekkage, oververhitting of barsten.



WAARSCHUWING

- **Raak de batterij niet aan en houd deze niet vast met natte handen.**

Dit kan een elektrische schok of defect veroorzaken.

- **Gebruik een batterij niet als de mantel ervan gekrast of beschadigd is.**

Dit kan barsten of oververhitting veroorzaken.

- **Plaats de batterij niet met de positieve en negatieve polen in de tegenovergestelde richting.**

Dit kan lekken, oververhitting, ontbranding of barsten veroorzaken.

- Gebruik de batterij niet als de mantel (isolatiemantel) gescheurd is.
- Verwijder de batterij altijd als de voicerecorder gedurende lange tijd niet zal worden gebruikt.
- Wanneer u verbruikte batterijen weggooit, isoleert u de polen met tape en levert u ze in als klein chemisch afval overeenkomstig de regelgeving van de lokale overheid.
- Haal de batterij uit de voicerecorder zodra de batterij onbruikbaar is. Dit kan lekkage veroorzaken.

- **Als batterijvloeistof in uw ogen terechtkomt, kan dit blindheid veroorzaken. Als batterijvloeistof in uw ogen terechtkomt, mag u niet in uw ogen wrijven. In plaats daarvan spoelt u onmiddellijk uw ogen grondig met leidingwater of ander schoon water. Raadpleeg onmiddellijk een arts.**

- **Probeer niet om alkaline-, lithiumion- en andere niet-oplaadbare batterijen op te laden.**

- **Houd de batterij buiten bereik van peuters en kinderen.**

De batterij kan worden ingeslikt door een peuter of kind. Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen optreden binnen 2 uur na inslikken. Bij inslikken raadpleegt u onmiddellijk een arts.

- **Als u tijdens gebruik een abnormaal geluid, hitte, een brandgeur of rook uit de voicerecorder opmerkt:**

- ① Verwijder onmiddellijk de batterij en wees voorzichtig dat u zich niet verwondt.
- ② Laat de voicerecorder repareren door de plaats van aanschaf of een servicecentrum. Als u het toestel blijft gebruiken, kan dat leiden tot brand of brandwonden.

- **Dompel de batterij niet onder in zoet of zout water en zorg ervoor dat de polen niet nat worden.**

- **Gebruik de batterij niet langer als zich een probleem voordoet, zoals lekkage, verkleuring of vervorming.**

- **Stop met het opladen van een oplaadbare batterij als het opladen nog niet is voltooid na de voorgeschreven laadtijd.**

- **Batterijvloeistof op uw kleding of huid kan de huid beschadigen. Spoel daarom de batterijvloeistof onmiddellijk weg met leidingwater of ander schoon water.**



LET OP

- **Gebruik niet opgeladen en ontladen batterijen tezamen.**
- **Gebruik niet batterijen van verschillende capaciteit, type of merk tezamen.**
- **Laad elk paar batterijen tezamen op.**
- **Gooi niet met een batterij en stel deze niet bloot aan sterke schokken.**

- **Laad een oplaadbare batterij altijd op voordat u deze voor de eerste keer gebruikt of als u deze gedurende lange tijd niet hebt gebruikt.**
- **Oplaadbare batterijen hebben een beperkte levensduur. Wanneer na het opladen onder de voorgeschreven voorwaarden de gebruikstijd van de recorder korter wordt, is de batterij waarschijnlijk versleten en moet deze worden vervangen.**
- **Als de batterijen worden vervangen door batterijen van een verkeerd type, bestaat het risico van exploderen. Wanneer u verbruikte batterijen weggooit, volgt u de instructies. Recycle batterijen om de grondstoffen van onze planeet te sparen. Wanneer u verbruikte batterijen weggooit, moet u de polen afdekken en zich altijd houden aan de lokale wet- en regelgeving.**

Een oplaadbare batterij weggooien

- **Het recyclen van batterijen spaart grondstoffen. Wanneer u een verbruikte batterij weggooit, moet u de polen afdekken en zich altijd houden aan de lokale wet- en regelgeving.**

Voorzorgsmaatregelen bij gebruik

- Laat de voicerecorder niet achter op warme en vochtige locaties, zoals in een auto in direct zonlicht of op het strand in de zomer.
- Bewaar de voicerecorder niet op vochtige of stoffige plaatsen.
- Als de voicerecorder nat of vochtig wordt, moet u het vocht onmiddellijk afvegen met een droge doek. Vooral contact met zout water moet worden vermeden.
- Plaats de voicerecorder niet op of naast een televisie, koelkast of ander elektrisch apparaat.
- Voorkom dat zand of modder op de voicerecorder komt. Dit kan het product onherstelbaar beschadigen.
- Stel de voicerecorder niet bloot aan sterke trillingen en schokken.
- Gebruik de voicerecorder niet op een vochtige plaats.
- Wanneer u een magneetkaart (bijvoorbeeld een bankkaart) dicht bij de luidspreker of oortelefoon plaatst, kunnen de gegevens die op de magneetkaart zijn opgeslagen beschadigd raken.
- Wanneer de voicerecorder in de buurt van een elektrische lamp, tl-lamp of mobiele telefoon wordt geplaatst, kan ruis hoorbaar zijn.

<Voorzorgsmaatregelen tegen gegevensverlies>

- De inhoud die is opgenomen in het interne geheugen of op een microSD-kaart, kan beschadigd of verloren raken door bijvoorbeeld bedieningsfouten, storingen of reparaties.
- Wanneer inhoud gedurende lange tijd in het geheugen opgeslagen blijft of herhaaldelijk wordt gebruikt, kunnen bedieningen, zoals het schrijven, lezen of wissen van inhoud, onmogelijk zijn.

- Het wordt aanbevolen een back-up te maken van belangrijke opnamen en deze op te slaan op de harde schijf van een computer of op een ander opnamemedium.
- Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade of inkomstenverlies ten gevolge van schade aan of verlies van opgenomen gegevens, ongeacht de oorzaak of aard.

<Voorzorgsmaatregelen voor opgenomen bestanden>

- Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld wanneer opgenomen bestanden worden gewist of niet meer afspeelbaar zijn ten gevolge van een storing in de voicerecorder of computer.
- Het opnemen van auteursrechtelijk beschermd materiaal is alleen toegestaan voor persoonlijk gebruik. Elk ander gebruik zonder de toestemming van de rechthebbende van het auteursrecht, is verboden conform de wetten op het auteursrecht.

<Voorzorgsmaatregelen bij het weggooien van de voicerecorder of microSD-kaarten>

- Zelfs na formatteren (Blz. 70) of wissen (Blz. 48) wordt alleen de bestandsbeheerinformatie van het interne geheugen en/of de microSD-kaart bijgewerkt en worden de opgenomen gegevens niet definitief gewist.
Wanneer u de voicerecorder of een microSD-kaart weggooit, verzekert u zich ervan deze te vernietigen, te formatteren en stilte op te nemen totdat de opnametijd verstreken is, of een soortgelijke bediening uit te voeren om te voorkomen dat persoonlijke informatie wordt gelekt.

<INSTRUCTIES>

- Aangezien de stekker van de netadapter wordt gebruikt om de netstekker los te koppelen van het elektriciteitsnet, steekt u deze in een gemakkelijk bereikbaar stopcontact.

Technische gegevens

Algemene zaken

■ Opnameformaten

MP3-indeling

Lineaire PCM-indeling

■ Bemonsteringsfrequentie

MP3-indeling

128 kbps	44,1 kHz
64 kbps mono	44,1 kHz
8 kbps mono	11,025 kHz

Lineaire PCM-indeling

22,05 kHz/16 bits mono	22,05 kHz
------------------------	-----------

■ Maximaal uitgangsvermogen

250 mW (luidspreker van 8 Ω)

■ Maximaal vermogen hoofdtelefoon

≤ 150 mV (conform EN 50332-2)

■ Opnamemedia*

Intern NAND flash-geheugen

Model WS-883: 8 GB

Model WS-882: 4 GB

microSD-kaart

(Ondersteunt kaartcapaciteiten van 2 tot 32 GB.)

* Een deel van de geheugencapaciteit van opnamemedia wordt gebruikt als beheergebied, waardoor de effectief bruikbare capaciteit altijd iets kleiner is dan de weergegeven capaciteit.

■ Luidspreker

Ingebouwde ronde dynamische

luidspreker met een diameter van 20 mm

■ Microfoonaansluiting

Diameter: 3,5 mm; impedantie: 2 kΩ

■ Oortelefoonaansluiting

Diameter: 3,5 mm, impedantie 8 Ω of meer

■ Voedingsbron

Standaardspanning: 3 V

Batterij: twee AAA-batterijen (model LR03) of twee oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterijen

Externe voeding: netadapter met USB-aansluiting (model F-5AC-1 of F-5AC-2; 5 VDC)

■ Externe afmetingen

111,5 × 39 × 18 mm

(zonder grootste uitstekende deel)

■ Gewicht

77 g (inclusief batterij)

■ Gebruiksomgeving (temperatuur)

0 °C t/m 42 °C (tijdens gebruik)

Frequentiebereik

■ Wanneer wordt opgenomen via de microfoonaansluiting

MP3-indeling

128 kbps	40 Hz t/m 17 kHz
64 kbps mono	40 Hz t/m 15 kHz
8 kbps mono	40 Hz t/m 3,5 kHz

Lineaire PCM-indeling

22,05 kHz/16 bits mono	40 Hz t/m 11 kHz
------------------------	------------------

■ Wanneer wordt opgenomen met de ingebouwde microfoon

70 Hz t/m 17 kHz (de bovenste limiet van het frequentiebereik wordt bepaald door de opnamemodus tijdens het opnemen in de MP3-indeling)

■ Tijdens afspelen

30 Hz tot 20 kHz (de bovenste en onderste limieten van het frequentiebereik zijn echter afhankelijk van elke opname-indeling)

Levensduur van de batterij

De onderstaande waarden zijn enkel als richtlijn bedoeld.

■ Alkalinebatterij

Opnamemodus		Wanneer wordt opgenomen met de ingebouwde microfoon	Tijdens afspelen via de luidspreker	Tijdens afspelen via de oortelefoon
MP3-indeling	128 kbps	41 uur (ongeveer)	15 uur (ongeveer)	70 uur (ongeveer)
	64 kbps mono	48 uur (ongeveer)	15 uur (ongeveer)	73 uur (ongeveer)
	8 kbps mono	110 uur (ongeveer)	24 uur (ongeveer)	92 uur (ongeveer)
Lineaire PCM-indeling	22,05 kHz/16 bits mono	53 uur (ongeveer)	15 uur (ongeveer)	73 uur (ongeveer)

■ Oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterij

Opnamemodus		Wanneer wordt opgenomen met de ingebouwde microfoon	Tijdens afspelen via de luidspreker	Tijdens afspelen via de oortelefoon
MP3-indeling	128 kbps	30 uur (ongeveer)	11 uur (ongeveer)	49 uur (ongeveer)
	64 kbps mono	31 uur (ongeveer)	11 uur (ongeveer)	53 uur (ongeveer)
	8 kbps mono	68 uur (ongeveer)	16 uur (ongeveer)	64 uur (ongeveer)
Lineaire PCM-indeling	22,05 kHz/16 bits mono	32 uur (ongeveer)	11 uur (ongeveer)	53 uur (ongeveer)

OPMERKING

- De waarden voor de levensduur van de batterij die hier worden vermeld zijn verkregen door middel van eigen testen (met **[LED]** ingesteld op **[Uit]**). De werkelijke waarden voor de levensduur van de batterij variëren sterk afhankelijk van de gebruikte batterij en de gebruiksomstandigheden. (Het wijzigen van de afspeelsnelheid of het gebruik van de functies **[Ruisonderdr.]** en **[Sprakbalans]** kunnen de levensduur van de batterij beïnvloeden.)
- De levensduur van de batterij wordt korter bij gebruik van een oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterij die herhaaldelijk is gebruikt.
- De levensduur van de batterij wordt korter wanneer een microSD-kaart wordt gebruikt.

Opnametijd

De onderstaande waarden zijn enkel als richtlijn bedoeld.

Opnamemedia		MP3-indeling			Lineaire PCM-indeling
		128 kbps	64 kbps mono	8 kbps mono	22,05 kHz/16 bits mono
Intern geheugen	WS-883 (8 GB)	130 uur (ongeveer)	260 uur (ongeveer)	2080 uur (ongeveer)	47 uur 15 minuten (ongeveer)
	WS-882 (4 GB)	65 uur (ongeveer)	130 uur (ongeveer)	1040 uur (ongeveer)	23 uur 40 minuten (ongeveer)
microSD-kaart	32 GB	530 uur (ongeveer)	1060 uur (ongeveer)	8480 uur (ongeveer)	191 uur 45 minuten (ongeveer)
	16 GB	264 uur (ongeveer)	525 uur (ongeveer)	4220 uur (ongeveer)	95 uur 50 minuten (ongeveer)
	8 GB	132 uur (ongeveer)	264 uur (ongeveer)	2110 uur (ongeveer)	47 uur 50 minuten (ongeveer)

6

Overige informatie

OPMERKING

- De effectief beschikbare opnametijden kunnen korter zijn dan de waarden die hier worden vermeld wanneer herhaaldelijk korte opnamen worden gemaakt. (De weergegeven beschikbare/verstreken opnametijden dienen enkel als richtlijn te worden beschouwd.)
- De beschikbare opnametijd varieert ook als gevolg van verschillen in de beschikbare geheugencapaciteit van verschillende microSD-kaarten.

Technische gegevens

Maximale opnametijd per bestand

- De maximale bestandsgrootte is beperkt tot ongeveer 2 GB in de lineaire PCM (WAV)-indeling en tot ongeveer 4 GB in de MP3-indeling.
- Ongeacht de resterende geheugenruimte, is de maximale opnametijd per bestand beperkt tot de volgende waarden:

Opnamemodus		Opnametijd
MP3-indeling	128 kbps	74 uur 30 minuten (ongeveer)
	64 kbps mono	149 uur (ongeveer)
	8 kbps mono	1193 uur (ongeveer)
Lineaire PCM-indeling	22,05 kHz/16 bits mono	12 uur (ongeveer)

De technische gegevens en het uiterlijk van de voicerecorder kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd omwille van prestatie- of andere verbeteringen.



<https://om-digitalsolutions.com/>